BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-3569-8/21
Sarajevo, 19.01.2022. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi ponuđača Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo, broj: 2200/2021 od 13.12.2021. godine, izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-535-34/2021 od 01.12.2021. godine, Ugovornog organa: Elektroprijenos BiH, Banja Luka, u postupku javne nabavke robe- Nabavka i isporuka energetskog transformatora 110/x kV, 40MVA u TS 110/x kV Sarajevo 14, na osnovu čl.111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH" broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl.230 stav 2. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na sjednicama Ureda za razmatranje žalbi, održanim dana 12.01.2022. godine i dana 19.01.2022. godine, donio je:

## R J E Š E NJ E

1. Žalba ponuđača Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo, broj: 2200/2021 od 13.12.2021. godine se usvaja.
   Poništava se Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-535-34/2021 od 01.12.2021. godine.
   Predmet se vraća prvostepenom organu na ponovni postupak.
2. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 7.500,00 KM ponuđača Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.

## O B R A Z L O Ž E NJ E

Ugovorni organ, Elektroprijenos BiH, Banja Luka , objavio je Obavještenje o nabavci broj: 1280-1-1-76-3-144/21 na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 11.05.2021. godine, u postupku javne nabavke robe- Nabavka i isporuka energetskog transformatora 110/x kV, 40MVA u TS 110/x kV Sarajevo 14.

Nakon provedenog postupka ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-535-34/2021 od 01.12.2021. godine, kojom je kao najpovoljniji ponuđač izabran MALCOM d.o.o. Sarajevo.

Nezadovoljan sadržajem navedene Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-535-34/2021 od 01.12.2021. godine, ponuđač Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo je izjavio žalbu broj: 2200/2021 od 13.12.2021. godine.

Ugovorni organ je postupajući u skladu sa odredbama člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, proslijedio navedenu žalbu Uredu za razmatranje žalbi zajedno sa Izjašnjenjem u kojem se izjašnjava o žalbenim navodima i kompletnom dokumentacijom.

Ovom organu dostavljeno je i Izjašnjenje žalitelja br: 0047/2022 od 04.01.2022. godine.

**Žalitelj u žalbi navodi:**

- *Ugovorni organ navodi: „ U izjavi ponuđača koja je sastavni dio Priloga 2 - Obrazac za ponudu, pod tačkom 5. Ponuđač navodi da njihova ponuda važi 120 dana, računajući od isteka roka za dostavljanje ponuda tj. do 01.11.2021. godine. Uzimajući u obzir da su ponude dostavljene dana 01.11.2021. godine ponuđač nije ispravno naveo datum do kojeg ponuda važi."* Ugovorni organ je pribjegao pretjeranom formalizmu u ocjenjivanju Žaliteljeve ponude jer je formalni nedostatak naveo taj razlog za ocjenu Žaliteljeve ponude kao neprihvatljive, iako se radi o manjem odstupanju i zaista formalnom nedostatku/grešci. (Presuda Suda BIH br. SI 3 U 027321 18 U od 30.12.2019. godine). Dakle, uz sve dostavljene dokaze, jasno je da je Žaliteljeva ponuda validna te je razlog neprihvatljivosti neosnovan.Također, Ugovorni organ je pristupio pregledu Žaliteljeve ponude u cjelosti, što govori u prilog validnosti ponude jer je, evidentno, i za Ugovorni organ jasno da sc radi o manjem odstupanju od zahtjeva iz tenderske dokumentacije.
- *Ugovorni organ navodi: U Prilogu 8.1. Tehnička specifikacija za energetski transformator, tačkom 19. Provodni izolatori na izlazu primara zahtjevani su provodni izolatori „kondenzatorskog tipa 550-800 A (izvod za mjerenje tgq C) Tip „OIP" sa gornjim i donjim izolatorom od porcelana". Ponuđač ovu zahtjevanu karakteristiku potvrđuje u Prilogu 8.1. pod tačkom 19. i navodi da je tip ponuđenog provodnog izolatora „Trench OIP COT 550-800". Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za ponuđeni tip provodnog, izolatora (stranice ponude Ponuđača od 188-211) ustanovljeno je da nije ispunjen zahtjev iz TD da donji izolator bude od porcelana. Kod ponuđenog tipa provodnog izolatora, donji dio je „exposy resine tube " (izrađen od eksposidne smol, a ne od porcelana ) čime Ponuđač nije ispunio zahtjev iz TD. "*

  U katalošKoj dokumentaciji dostavljenoj u Žaliteljevoj ponudi se nalazi opis izolatora, ali sve navedeno vrijedi za tip OIP COT(c) 125-1800. Žalitelj je ponudio provodni izolator tipa „Trench OIP COT 550-800", te navedeno ne vrijedi za ovaj tip. Ugovorni organ je morao detaljnije pregledati ponuđenu katalošku dokumentaciju te ne donositi neutemeljen razlog neosnovanosti.
- *Ugovorni organ navodi:.,Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za SN provodne izolatore (stranice Ponuđača od 212 do 219) i NN provodne izolatore (stranice ponude Ponuđača od 220 do 295) ustanovljeno je da nije jednoznačno označeno koji provodni izolatori se nude. Također ni u samoj tabeli Priloga 8.3. - Katalоška dokumentacija nije naznačen tačan tip provodnih izolatora koji se nude. "*

Navedeni razlog neprihvatljivosti Žaliteljeve ponude je neutemeljen.
U prilogu 8.3. Kataloška dokumentacija jasno je navedeno za SN provodne izolatore i NN provodne izolatore da se zahtijeva DIN bushing tip izolatora.
Tačkom 2.1.3. tehničke specifikacije nije jasno postavljen uslov da u priloženoj katalošoj dokumentaciji moraju biti jasno naznačene ponuđene stavke na način da se ispunjeni zahtjevi markiraju i označe nego da se iz kataloga jasno vidi tip, što je Žalitelj dostavio.

- *Ugovorni organ navodi: "Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za bakarne vodiče za izradu namotaja (stranice ponude Ponuđača od 296 do 319) ustanovljeno je da nije jednoznačno označeno koji bakarni vodiči se nude. Također ni u samoj tabeli Priloga 8.3. - Kataloška dokumentacija nije naznačen tip bakarnih vodiča koji se nude.".* Navedeni razlog neprihvatljivosti Žaliteljeve ponude je neutemeljen.
U prilogu 8.3. Kataloška dokumentacija jasno je navedena vrsta bakarnih vodiča za izradu namotaja i to CTCFlat & Multiple. Tačkom 2.1.3. tehničke specifikacije nije jasno postavljen uslov da u priloženoj katalošoj dokumentaciji moraju biti jasno naznačene ponuđene stavke na način da se ispunjeni zahtjevi markiraju i označe nego da se iz kataloga jasno vidi tip, što je Žalitelj dostavio.
- *Ugovorni organ navodi: „ Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za magnetni lim (stranice ponude Ponuđača od 320 do 337) ustanovljeno je da nije jednoznačno označeno koji magnetni lim se nudi. Također ni u samoj tabeli Priloga 8.3. Katalošku dokumentacija nije naznačen tačan tip magnetnog lima koji se nudi. Naveden je podatak CRGO) (0.23 mm) međutim u katalogu proizvođača dostavljenog u ponudi postoji više tipova magnetnih limova CRGO debljine 0,23 mm i to sa značajno različitim karakteristikama.".* U katalogu dostavljenom u Žaliteljovoj ponudi, nisu dostavljene različite karakteristike za ponuđeni CRGO magnetni lim. Nije jasno na koji način je Ugovorni organ došao do navedenog zaključka kad je isti evidentno neutemeljen.
- *Ugovorni organ navodi: „U Prilogu 8.2. Tehnički zahtjevi i specifikacija za transformatorsko ulje u posebnim zahtjevima pod tačkom 2. navedeno je da ponuda pored ostalog treba sadržavati i sljedeće „Laboratorijski izvještaji o ispitivanju ponuđenog trans formatorskog ulja kojim se potvrđuju sve tražene karakteristike navedene u tehničkoj specifikaciji". Uvidom u priložene laboratorijske izvještaje (stranice ponude Ponuđača od 1380 do 1387. konkretno na stranicama 1384 i 1385) ustanovljeno je da nisu potvrđene sve tražene karakteristike iz tehničke specifikacije i to: viskoznost na + 40 C, tačka stinjavanja, probojni napon (prije tretmana i nakon tretmana), sadržaj vode, gustina na 20 C, DDF na 90 C , izgled. kiselinski broj, DBDS, oksidaciona stabilnost, ukupna kiselost, talog, DDF na 90 C, tačka paljenja . PCA sadržaj.. te samim time nije ispunjen zahtjev iz TD. "*
Ugovorni organ navodi kako nisu potvrđene sve tražene karakteristike ponuđenog transformatorskog ulja, ne navodeći o kojim se karakteristikama radi. Sve zahtijevane karakteristike ponuđenog transformatorskog ulja su potvrđene na stranicama ponude 1380 i 1381. Također. Žalitelj je u svojoj ponudi na stranici 1383 dostavio zaključak kojim se potvrđuje da ispitano ulje zadovoljava sve standardom zahtijevane kriterije.

- *Ugovorni organ navodi: „Prema zbirnom pregledu prihvatljivosti ponuda nije dostavljen analitički prikaz traženih i dostavljenih dokumenata i dokumentacija koja se odnosi na predmet nabavke. "*
  Neutemeljen je navedeni razlog neosnovanosti koji se odnosi na analitički prikaz traženih i dostavljenih dokumenata i dokumentacije koja se odnosi na predmet nabavke. Žalitelj je u pripremi svoje ponude postupio u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije i na zahtijevani način analitčki prikazao tražene i dostavljene dokumente i dokumentaciju koja se odnosi na predmet nabavke. Ugovorni organ ne navodi na koji se analitički prikaz odnosi navedeni razlog, što prethodno navedeni razlog neosnovanosti čini paušalnim i neodređenim.
- Ponuda **odabranog** ponuđača sadrži nedostatak u dostavljenoj Tehničkoj specifikaciji na stranici 90 Ponude. U dostavljenom Prilogu 8.2. Tehnički zahtjevi i specifikacija za transformatorsko ulje na stranici 90 ponude, za stavku koja se odnosi na potencijalni Korozivni sumpor, nije ponuđeno nekorozivno kako je zahtijevano nego korozivno. Dakle, odabrani ponuđač nije ponudio zahtijevanu karakteristiku transformatorskog ulja. što je u suprotnosti sa Zakonom o javnim nabavkama. (čl. 57 i čl 68 ZJN)
- Ponuda odabranog ponuđača je nepravilno pripremljena s obzirom da nije dostavljen dijagram za zahtijevani tip. Naime, u Prilogu 8.1. Tehnička specifikacija za energetski transformator za stavku 12 naveden je zahtijevani tip regulacione sklopke VMS III 400 Y 123. MR. Tačkom 2.12. tenderske dokumentacije/Tehnička dokumentacije postavljen je sljedeći zahtjev: . 2.1.2. Neophodne šeme i dijagrami:
  a) dijagram/shema vezivanja za motorni pogon regulacione sklopke (..) "
  Uvidom u ponudu, na stranicama 152 i 153 uočeno je da su dostavljeni dijagrami/scheme za regulacionu sklopku tipa VM III 300 Y -B-O/W/G. Dakle, nije dostavljen odgovarajući dijagram/schema, u skladu sa Prilogom 8.1. i postavljenim zahtjevom.
- Ponuda odabranog ponuđača nije pravilno pripremljena po pitanju jezika ponude i skladu sa postavljenim zahtjevom iz tenderske dokumentacije. Uvidom u ponudu uočeno je da su određeni dijelovi ponude dostavljeni na njemačkom, odnosno francuskom jeziku. Na stranici 160 dostavljen je crtež sa opisom na njemačkom jeziku, dok je na stranici 620 ponude dostavljen dio tehničke dokumentacije na francuskom jeziku. Dakle, ponuda odabranog ponuđača nije u cjelosti ispunila uslov po pitanju jezika ponude što implicira da je ista pripremljena u suprotnosti sa tenderskom dokumentacijom i Zakonom o javnim nabavkama. Ugovorni organ je dužan istu ocijeniti neprihvatljivom u skladu sa članom 68. ZJN
- U ponudi odabranog ponuđača dostavljena je nepravilna i nevalidna dokumentacija. Uvidom u ponudu, na stranici 527 uočeno je da je dostavljen Prilog 8.3. Kataloška dokumentacija koji nije potpisan i ovjeren od strane odabranog ponuđača.
  Ugovorni organ nije mogao prihvatiti ovako dostavljen dokument s obzirom da bez potpisa i ovjere isti nije validan. Dostavljanjem nevalidnog dokumenta, odabrani ponuđač nije ispunio zahtjev iz tenderske dokumentacije te je ponuda pripremljena u suprotnosti sa članom 57. Zakona o javnim nabavkama
- U ponudi odabranog ponuđača dostavljen je preliminarni plan kvalitete što nije u skladu sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije. Tenderskom dokumentacijom

/Tehnička dokumentacija, u tački 2.1. Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude postavljen je sljedeći zahtjev: „Ponuđač će dostaviti Plan kontrole kvalietete ili Plan kontrola i ispitivanja transformatora kako bi se stekao uvid u način proizvodnje i vršenja kontrole kvaliteta kompletnog procesa proizvodnje energetskog transformatora.". Odabrani ponuđač je u svojoj ponudi dostavio preliminarni plan kvalitete, na stranicama 91 – 94, što nije u skladu sa postavljenim zahtjevom.
Također, odabrani ponuđač je dostavio na stranicama 95 i 96 ponude preliminarni program ispitivanja transformatora što također nije u skladu sa postavljenim zahtjevom. Zahtjevani su planovi a ne preliminarni planovi kako je to dostavio odabrani ponuđač.
Dakle, ponuda odabranog ponuđača nije pripremljena u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama s obzirom da nisu ispunjeni uslovi iz tenderske dokumentacije.

- Odabrani ponuđač je u svojoj Ponudi dostavio karakteristike ponuđenih tipova Termo-slike i kontaktnog termometra za mjerenje temperature ulja te iz dostavljene dokumentacije nije moguće utvrditi da ponuđeni tipovi zadovoljavaju postavljeni zahtjev u pogledu broja kontakata i njihove vrste, odnosno namjene.
S tim u vezi odabrani ponuđač nije postupio u skladu sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije i to: „2.1.3. Kataloška dokumentacija opreme na transformatoru, dijelova transformatora i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, sa jasno naznačenim tipom koji se planira ugraditi (prema tabeli u Prilogu 8.3), a najmanje za sljedeće:
j) termo slika.
k) kontaktni termometar
U priloženoj katalošKoj dokumentaciji moraju jasno hiti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima kako bi se u istima mogle potvrditi karakteristike ponuđene stavke (ne prilagati uopćene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka) Kataloška dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana." Ponuda odabranog ponuđača nije pripremljena u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije i Zakonom o javnim nabavkama, odnosno članom 57. stav (1).

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, odlučio kao u dispozitivu odluke.

Polazeći od navoda žalitelja koji u odnosu na svoju ponudu ističe ...da je Ugovorni organ ocijenio ponudu žalitelja kao neprihvatljivu iz razloga što ne ispunjava zahtjev iz tenderske dokumentacije u pogledu važenja ponude, ističući da je u ponudi navedeno da ista važi 120

dana, računajući od isteka roka za dostavljanje ponuda tj. do 01.11.2021. godine... Ugovorni organ je pribjegao pretjeranom formalizmu u ocjenjivanju Žaliteljeve ponude jer je formalni nedostatak naveo taj razlog za ocjenu Žaliteljeve ponude kao neprihvatljive, iako se radi o manjem odstupanju i zaista formalnom nedostatku/grešci"...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda broj: JN-OP-535-31/2021 od 18.11.2021. godine pod tačkom 4.) navedeno je u odnosu na sporno pitanje:

„...U izjavi Ponuđača koja je sastavni dio Priloga 2- Obrazac za ponudu, pod.tč.5 Ponuđač navodi da njihova ponuda važi 120 dana, računajući od isteka roka za dostavljanje ponuda tj. do 01.11.2021. godine. Uzimajući u obzir da su ponude dostavljene 01.11.2021. godine Ponuđač nije ispravno naveo datum do kojeg ponuda važi. Također, Ugovorni organ je izmjenom TD postavio zahtjev da ponude moraju da važe 30 dana, računajući od isteka roka za dostavljanje ponuda"...

U izjašnjenju Ugovornog organa , između ostalog,navedeno je slijedeće:

„...Vezano za navode žalioca da je Ugovorni organ pribjegao pretjeranom formalizmu kod pregleda i ocjene Priloga 2- Obrazac za ponudu, te da je njegov formalizam suprotan Zakonu i sudskoj praksi, ističemo da se ovaj žalbeni navod ne može posmatrati kao izdvojeni dio, već kao sastavni dio svih nedostataka koje je predmetna ponuda imala, a svi ti nedostaci su nedostaci koji ne ispunjavaju zahtjeve iz tenderske dokumentacije i čine ponudu neprihvatljivom. Greška u popunjavanju Obrasca za ponudu se ne može smatrati formalnom greškom ili nedostatkom koji se može pojasniti po članu 68. stav (3) niti se nedvosmisleno može utvrdili da propusti unutar Obrasca za ponudu ne utiče na valjanost ponude."

Daljnjim uvidom u spis, evidentno je slijedeće:

-Tačkom 21.2. Tenderskog dokumenta, navedeno je slijedeće:
„Rok za dostavljanje ponuda je 02.07.2021. godine do 13 sati"

Izmjenom Tenderske dokumentacije broj: JN-OP-535-24/2021 od 22.09.2021. godine, navedeno je slijedeće:
**21.2. „Rok za dostavljanje ponuda je 01.11.2021. godine do 11:00 sati"**

Uvidom u Zapisnik o otvaranju ponuda broj: JN-OP-535-30/2021 od 01.11.2021. godine, navedeno je da je ponuda ponuđača Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo, kod ugovornog organa pristigla i zaprimljena na dan 01.11.2021. godine u 10:07 h.

Uvidom u ponudu ponuđača Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo, evidentno je sljedeće:

- Na str. 4-7 ponude nalazi se Obrazac za ponudu, uredno potpisan i ovjeren,u kojem je pod tačkom 5. navedeno: *„Naša ponuda važi 120 dana (stotinudvadeset dana), računajući od isteka roka za dostavljanje ponuda tj. do 01.11.2021. godine do 11:00 h"*

Iako prednje navedene okolnosti upućuju da je žalitelj na pogrešan način izračunao rok važenja ponude/a što je očito rezultat promjenjenog roka za dostavljanje ponuda/evidentno je da je žalitelj i slovima i brojem naveo da ponuda važi 120 dana računajući od isteka roka za dostavljanje ponuda. Prema tome, žalitelj nije propustio da dostavi predmetnu izjavu/ista je evidentno dostavljena na str. 6 predmetne ponude, kao takva ovjerena i potpisana/, već je propustio da u nastavnom sadržaju predmetne izjave pravilno izračuna o kojem se to konkretno roku važenja ponude radi. Kako je pri tome žalitelj potpisao sadržaj i brojem i slovima-da ponuda važi 120 dana od isteka roka za dostavljanje ponuda,zaključuje se da je naveo da njegova ponuda važi čak i duže od zahtijevanog/izmjenjenog perioda važenja ponude.Daljnje uzevši da je sadržajem ponude, evidentno da je žalitelj dostavio i bankarsku garanciju za ozbiljnost ponude koja je shodno tč.41.1. Tenderske dokumentacije zahtijevana kao bezuslovna bankarska garancija za ozbiljnost ponude (na str.55 ponude navedeno je da garancija stupa na snagu dana 01.11.2021. godine u 11:00 sati, te da odgovornost banke prema garanciji ističe dana 31.03.2022. godine u 16:00 sati);navedena činjenica upućuje da je dodatno postignuta sigurnost u slučaju eventualnog povlačenja ponude prije isteka važenja ponude, u navedenom periodu važenja garancije.
Shodno prednje navedenom, ostaje nejasnim zaključivanje ugovornog organa da pogreška u izračunu krajnjeg datuma do kada važi žaliteljeva ponuda,uz sve ostale utvrđene okolnosti ,odlučno utiče na nepriznavanje dokazne vrijednosti predmetne izjave dostavljene sadržajem žaliteljeve ponude.
Prema tome, ponavljanjem radnji postupka,o navedenom će se pitanju ugovorni organ pravilno odrediti, uzevši u obzir sve okolnosti kako su s tim u svezi evidentne i međusobno povezane, upotpunosti poštujući pravila postupka,sve uz nesmetanu primjenu jednakog tretmana učesnicima postupka tokom vođenja radnji postupka ,te potpuno poštivanje i ostalih načela postupka.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji ističe ...da je Ugovorni organ ocijenio ponudu žalitelja kao neprihvatljivu iz razloga što je uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za ponuđeni tip provodnog izolatora, ustanovio da nije ispunjen zahtjev iz TD da donji izolator bude od porcelana. Kod ponuđenog tipa provodnog izolatora, donji dio je „exposy resine tube" (izrađen od eksposidne smole, a ne od porcelana ) čime ponuđač nije ispunio zahtjev iz TD...žalitelj opozitno ističe da ... U katalošKoj dokumentaciji dostavljenoj u Žaliteljevoj ponudi se nalazi opis izolatora, ali sve navedeno vrijedi za tip OIP COT(C) 125-1800. Žalitelj je ponudio provodni izolator tipa „Trench OIP COT 550-800", te navedeno ne vrijedi za ovaj tip. Ugovorni organ je morao detaljnije pregledati ponuđenu katalošku dokumentaciju te ne donositi neutemeljen razlog neosnovanosti...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda broj: JN-OP-535-31/2021 od 18.11.2021. godine pod tačkom 6.) navedeno je između ostalog slijedeće i to :
„...U Prilogu 8.1. Tehnička specifikacija za energetski transformator, tč.19. Provodni izolatori na izlazu primara zahtjevani su provodni izolatori „kondenzatorskog tipa 550-800A (izvod za mjerenje tgq, C) Tip „OIP" sa gornjim i donjim izolatorom od prcelana". Ponuđač ovu zahtjevanu karakteristiku potvrđuje u Prilogu 8.1. pod tč 19 i navodi da je tip ponuđenog provodnog izolatora „Trench OIP COT 550-800". Uvidom u katalošku dokumentaciju

dostavljenu za ponuđeni tip provodnog izolatora (str.ponude od 188 do 211) ustanovljeno je da nije ispunjen zahtjev iz TD da donji izolator bude od porcelana. Kod ponuđenog tipa provodnog izolatora, donji dio je „epoxy resine tube", a ne od porcelana" čime Ponuđač nije ispunio zahtjev iz TD"...

U izjašnjenju Ugovornog organa , ovom organu navedeno je slijedeće:
„Potpuno su netačni navodi žalitelja da se na stranicama 188 do 211 Žaliteljeve ponude-kataloška dokumentacija nalazi opis izolatora koji vrijedi samo za tip OIP COT (c) 125-1800. a ne vrijedi za ponuđeni provodni izolator tipa ..Trench OIP COT 550-800".
Naime, na stranici 189. ponude (str. kataloga 2/24). u donjem lijevom uglu stoji:
„ Transformer Bushings Type
COT (C) 125 to COT(C) 1800",
što u stvari predstavlja proizvodnu lepezu provodnih izolatora proizvođača TRENCH od kojih oni sa oznakom Typ COT. str. ponude 200. (str. kataloga 13/24) imaju gornji izolator od porcelana. a oni sa oznakom Typ COT C. str. ponude 200. (str. kataloga 13/24) imaju gornji izolator od kompozitnog materijala (silikon), dok su na str. ponude 190 (str. kataloga 3/24) navedene opšte karakteristike koje se odnose na cijelu proizvodnu lepezu provodnih izolatora i u kojima je pod tačkom 9. Oil side end (što predstavlja donji dio provodnog izolatora) navedeno da je donji izolator napravljen od epoksidne smole (..The insulator on the oil side is made of on epoxy resin tube."). Ponuđeni provodni izolator tipa ..Trench OIP COT 550-800" je samo jedan tip od ukupne proizvodne lepeze, koji ima gornji izolator od porcelana. a donji izolator je od epoksida, kao i svi ostali tipovi ovog proizvođača. Na osnovu gore navedenog pojašnjenja, za ponuđeni tip VN provodnog izolatora OIP COT 550-800, iz Priloga 8.3 - Kataloška dokumentacija (str. ponude 114) i priloženog kataloga (stranice ponude Ponuđača od 188 do 211). ustanovljeno je nedvosmisleno da nije ispunjen zahtjev iz TD (naveden u Prilogu 8.1. pod tačkom 19.) da donji izolator bude od porcelana. Kod ponuđenog tipa provodnog izolatora, donji dio je „epoxy resine tube" (izrađen od epoksidne smole, a ne od porcelana) čime Ponuđač nije ispunio zahtjev iz TD"...

Daljnjim uvidom u spis, evidentno je slijedeće:

Prilogom 8.3. Kataloška dokumentacija opreme, dijelova i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, zahtjevano je:

..."VN provodni izolatori"

Prilogom 8.1. Tehnička specifikacija za energetski transformator, pod tačkom 19., zahtjevano je:
**„Provodni izolatori na izlazu Primara", sa zahtjevanim karakteristikama: „kondenzatorskog tipa 550-800A (izvod za mjerenje tgq, C) Tip „OIP" sa gornjim i donjim izolatorom od porcelana"**

Uvidom u ponudu ponuđača Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo, evidentno je sljedeće:

- Na str. 114 ponude nalazi se tabela Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija u kojoj je ponuđen i naveden: **VN provodni izolator, tip: OIP COT 550-800, proizvođač: Trench, kataloški broj: OIP COT 550-800, broj str.u ponudi: 188-211**

Za prednje navedeno sporno pitanje, treba poći od str. 114 žaliteljeve ponude , na kojoj je evidentna tabela Prilog 8.3.- „Kataloška dokumentacija"u kojoj je navedeno između ostalog :

*VN provodni izolator, tip: OIP COT 550-800, proizvođač: Trench;pozicija ili stranica u katalogu ili kataloški broj: OIP COT 550-800 broj stranice u ponudi 188-211"...u odnosu na* što ugovorni organ tvrdi suprotno da se na stranicama 188 do 211 žaliteljeve ponude-kataloška dokumentacija nalazi opis izolatora koji vrijedi samo za tip OIP COT (c) 125-1800. a ne vrijedi za ponuđeni provodni izolator tipa ..Trench OIP COT 550-800".Istodobno, ugovorni organ ističe i da „... provodni izolatori proizvođača TRENCH od kojih oni sa oznakom Typ COT str.ponude 200 str.kataloga 13/24 imaju gornji izolator od porcelana a oni sa oznakom Typ COT C str.ponude 200(str.kataloga 13/24)imaju gornji izolator od kompozitnog materijala(silikon)"...što primarno upućuje na nejasno *i protivrječno izjašnjavanje* koje nije prihvatljivo pri provođenju radnji postupka jer se takvim izjašnjavanjem ne doprinosi pouzdanom utvrđenju pravnorelevantnih činjenica.

Daljnje, u iznošenju ocjene u suprotno, ugovorni organ iznosi načelne kvalifikacije tipa „.... navedene opšte karakteristike koje se odnose na cijelu proizvodnu lepezu provodnih izolatora i u kojima je pod tačkom 9. Oil side end (što predstavlja donji dio provodnog izolatora) navedeno da je donji izolator napravljen od epoksidne smole (..The insulator on the oil side is made of on epoxy resin tube."). Ponuđeni provodni izolator tipa ..Trench OIP COT 550-800" je samo jedan tip od ukupne proizvodne lepeze, koji ima gornji izolator od porcelana, a donji izolator je od epoksida, kao i svi ostali tipovi ovog proizvođača."...a da za navedene stavove, ne podastire jasnu osnovu na bazi koje je izveo zaključke u navedenom smislu.Ugovorni organ ne dokazuje na osnovu čega ,kojih ključnih okolnosti/razloga, pri analizi predmetnog kataloga, izvodi iznesene generalne stavove da se radi o „karakteristikama koje se odnose na cijelu proizvodnu lepezu provodnih izolatora"....ili da provodni izolator tipa ..Trench OIP COT 550-800" ...je samo jedan tip...od ukupne proizvodne lepeze...kao i svi ostali tipovi ovog proizvođača...

Takav proizvoljan pristup provođenju radnji postupka i analiziranju dostavljenih dokaza nije prihvatljiv, jer za izvođenje prosuđivanja u navedenom smislu, nije ponuđen niti jedan dokaz u suprotno kojim bi ugovorni organ potkrijepio iznesene razloge u suprotno, a što naročito ima težinu kada je za utvrđivanje ili ocjenu činjenice važne za odlučivanje, potrebno stručno znanje za izvođenje zaključivanja o tehničkim pitanjima.

Prema tome, radi se o zahtjevnim tehničkim/stručnim pitanjima;pri tome ugovorni organ daje kvalifikacije koje se odnose na proizvodni program pomenutog proizvođača, bez da upućuje na konkretnu osnovu na bazi koje je nesporno utvrdio, doveo u svezu i izveo iznesena zaključivanja, kako bi se steklo objektivno,potpuno saznanje i stvorio krajnji sud u istinitost argumentacije u suprotno.

Stoga, pri ponavljanju radnji postupka ugovorni organ će detaljnije razmotriti sve potrebne okolnosti s tim u svezi, kako bi se izbjegli načelni stavovi izneseni od strane ugovornog organa, te provesti opsežne predradnje da bi se prihvatile prednje citirane tvrdnje istinitim, dakle i dokazanim, kako bi im se i povjerovalo.

Pretpostavke i načelni stavovi ili analogna zaključivanja, uz površno i izolovano pominjanje stranica je nedovoljno i neprihvatljivo prilikom provođenja radnji postupka, naročito u predmetnim okolnostima, kada su u pitanju stručna pitanja i kada ugovorni organ analizira katalog određenog proizvođača, a da pri tome, nije proveo potrebne radnje da bi iznesene stavove , putem pribavljenih ili postojećih dokaza i zasnovao, a niti uvjerljivo obrazložio kako bi bilo jasno kako je i na osnovu čega je izveo drugačije utvrđenje činjenica i na drugačiji način izveo zaključak s tim u svezi.

Ponavljanjem radnji postupka će se ispraviti očiti propusti pri provođenju radnji postupka u odnosu na predmetno sporno pitanje.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji u odnosu na svoju ponudu ističe neslaganje sa ugovornim organom u pogledu dostavljene kataloške dokumentacije za SN provodne izolatore i NN provodne izolatore, u kojoj, kako navodi ugovorni organ, nije naznačen tačan tip izolatora koji je ponuđen od strane ponuđača, kako za SN provodne izolatore, tako i za NN provodne izolatore....što žalitelj spori navodeći da u prilogu 8.3. Kataloška dokumentacija jasno je navedeno za SN provodne izolatore i NN provodne izolatore da se zahtijeva DIN bushing tip izolatora.... Tačkom 2.1.3. tehničke specifikacije nije jasno postavljen uslov da u priloženoj kataloškoj dokumentaciji moraju biti jasno naznačene ponuđene stavke na način da se ispunjeni zahtjevi markiraju i označe nego da se iz kataloga jasno vidi tip, što je Žalitelj dostavio"...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U izjašnjenju Ugovornog organa navedeno je slijedeće:

„Tenderskom dokumentacijom , u prilogu 8-Tehnički zahtjevi i specifikacije, pod 2. Tehnička dokumentacija, podtačka 2.1.3. Kataloška dokumentacija je jasno navedeno da „U priloženoj katološkoj dokumentaciji moraju jasno biti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima kako bi se u istima mogle potvrditi karakteristike ponuđene stavke (ne prilagati uopćene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka. Kataloška dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana."
Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za SN provodne izolatore (stranice ponude Žalitelja od 212 do 219). može se vidjeti da na stranicama 213 i 214 ima više slika različitih provodnih izolatora sa nazivom „DIN Bushings", ali nigdje nije naznačeno koji se provodni izolator konkretno nudi. Isto tako, uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za NN provodne izolatore (stranice ponude Ponuđača od 220 do 295) ustanovljeno je da ima više različitih provodnih izolatora sa oznakom „DIN", ali nigdje nije naznačeno koji se provodni izolator konkretno nudi. Također, ni u samoj tabeli Priloga 8.3. - Kataloška dokumentacija (str. ponude 114) nije naznačen tačan tip provodnih izolatora koji se nude."

U Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda broj: JN-OP-535-31/2021 od 18.11.2021. godine pod tačkom 6.) navedeno je, u predmetnom smislu,da :
... „Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za SN provodne izolatore (str.ponude Ponuđača od 212-219) i NN provodne izolatore (str. ponude od 220-295) ustanovljeno je da nije jednoznačno označeno koji provodni izolatori se nude. Također ni u samoj tabeli Priloga 8.3. Kataloška dokumentacija nije naznačen tačan tip provodnih izolatora koji se nude.

Daljnjim uvidom u spis, evidentno je slijedeće:

Prilogom 8.3. Kataloška dokumentacija opreme, dijelova i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, zahtjevano je:
..."**SN provodni izolatori**"
..."**NN provodni izolatori**"

Prilogom 8. podtč. 2.1.3.- **Kataloška dokumentacija opreme na transformatoru, dijelova transformatora i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, sa jasno** naznačenim tipom koji se planira ugraditi (prema tabeli u Prilogu 8.3)., a najmanje za slijedeće:

a) vakuumska regulaciona sklopka za rad pod opterećenjem,

a) motorni pogon regulacione sklopke,
b) **VN, SN i NN provodni izolatori,**
c) bakarni vodiči za izradu namotaja,
d) magnetni lim,
e) pokazivači nivoa ulja (transformatora i regulacione sklopke),
f) automatski dehidrator (za transformator i regulacionu sklopku),
g) zaštitni releji (Buchholz relej transformatora i zaštitni relej regulacione sklopke),
h) radijatori,
i) ventilatori,
j) termo slika,
k) kontaktni termometar
1) obuhvatni strujni mjerni transformator za jedan VN namotaj,
m) sigurnosni ventil nadpritiska (transformatora i regulacione sklopke).

U priloženoj katalošKoj dokumentaciji moraju jasno biti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima kako bi se u istima mogle potvrditi karakteristike ponuđene stavke (ne prilagati uopćene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka. Kataloška dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana."

Uvidom u ponudu ponuđača Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo, evidentno je sljedeće:

- Na str. 114 ponude nalazi se tabela Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija u kojoj je naveden: **SN provodni izolator, tip: DIN bushing, proizvođač: Elmek, kataloški broj: DIN bushing, broj str.u ponudi: 212-219**
- Na str. 114 ponude nalazi se tabela Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija u kojoj je naveden: **NN provodni izolator, tip: DIN bushing, proizvođač: COMEN, kataloški broj: DIN bushing, broj str.u ponudi: 220-295**

Prednje navedene okolnosti upućuju da ugovorni organ po navedenom spornom pitanju nuđenja SN i NN provodnih izolatora najprije u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda , a potom u Izjašnjenju ovom organu,konstatuje/izjašnjava se u smislu da „nije jednoznačno označeno koji provodni izolatori se nude", odnosno da niti u tabeli Priloga 8.3. Kataloška dokumentacija nije naznačen tačan tip provodnih izolatora koji se nude"...
Navedena tvrdnja da „nije jednoznačno označeno koji provodni izolatori se nude"...ne samo da je načelna, već je neodređena i nedorečena, jer nije jasno šta se konkretno podrazumijeva pod navedenom sintagmom.Pri procjeni usklađenosti , polazi se , najprije od onog što jeste zatraženo sadržajem dokumenata postupka, a potom potvrđeno tehničkom dokumentacijom, ali se *pri tome treba najprije precizno naznačiti koja je vrsta i obim informacija/tehničkih karakteristika i zahtjeva, zatražen i kojim konkretno zahtijevanim dokumentom shodno Tenderskoj dokumentaciji, te komparativno prikazati ,da li je takav obim/struktura informacija koji/a je zatražen/a nesumnjivo i potvrđen/a u sadržaju dokumenata ponude ili nije, sa konkretnim i analitičkim osvrtom šta konkretno nedostaje,a što nije usklađeno prema sadržaju zahtjevanog , te na bazi koje osnove je takvo zaključivanje i izneseno .*

Prednje naročito uzevši da se radi o zahtjevnom i složenom tehničkom pitanju ,a da je evidentno da je shodno tč.2 Tehničke dokumentacije(str.57 Tenderskog dokumenta) na zahtjevan način zatražena tehnička dokumentacija (kroz više podtački)pa je shodno tome, potrebno da se nakon raspravljenih svih potrebnih pitanja, izvede zaključivanje na *jednostavan, razumljiv i uvjerljiv način*, sa jasnim upućivanjem šta je i u okviru kojeg

zahtjeva zatraženo , šta je dostavljeno a šta, komparativno propušteno dostaviti, sve to na jasan način, bez nejasnih i usložnjenih formulacija.
Nadalje, u odnosu na predmetno sporno pitanje, ugovorni organ takođe nije bliže uputio na osnovu čega tvrdi suprotno- *da se ne radi o tipu provodnih izolatora*, kako je i naveden i potpisan u Prilogu 8.3,za SN/NN provodni izolator, tip: DIN bushing, proizvođači-Elmek, odnosno Comen.

Prema tome , ukoliko ugovorni organ tvrdi suprotno,da se ne radi o tipu kojeg je naznačio, potpisao i ovjerio žalitelj, u tom smislu, obaveza je ugovornog organa da za navedenu tvrdnju u suprotno pruži ne samo jasno obrazloženje,koje uključuje argumentaciju na osnovu kojih konkretnih okolnosti iznosi suprotno, već da pruži i odgovarajuće dokaze u suprotno/postojeće ili izvedene/,kako bi ispoštovao odredbu čl.102 Zakona kojim se propisuje na koji način treba da postupi ugovorni organ , u smislu obaveze dokazivanja u postupku povodom žalbe.

Stoga će u ponovnom postupku ugovorni organ i postupiti shodno prednje navedenom.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji u odnosu na svoju ponudu ističe da je ugovorni organ odbacio ponudu žalitelja kao neprihvatljivu, iz razloga što je, kako ugovorni organ navodi uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za bakarne vodiče za izradu namotaja ustanovljeno da nije jednoznačno označeno koji bakarni vodiči se nude. Također ni u samoj tabeli Priloga 8.3. - Kataloška dokumentacija nije naznačen tip bakarnih vodiča koji se nude..dok žalitelj, opozitno tvrdi da tč.2.1.3. tehničke specifikacije nije jasno postavljen uslov da u priloženoj kataloškoj dokumentaciji moraju biti naznačene ponuđene stavke na način da se ispunjeni zahtjevi markiraju i označe..nego da se iz kataloga jasno vidi tip, što je žalitelj i dostavio".... ovaj organ uvidom u spis utvđuje:

U izjašnjenju Ugovornog organa navedeno je slijedeće:

„Tenderskom dokumentacijom, u Prilogu 8-Tehnički zahtjevi i specifikacije, pod 2. Tehnička dokumentacija, podtačka 2.1.3, Kataloška dokumentacija je jasno navedeno da ..U priloženoj katološkoj dokumentaciji moraju jasno biti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima kako bi se u istima mogle potvrditi karakteristike ponuđene stavke i ne prilagati uopćene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka. Kataloška dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana."
Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za bakarne vodiče za izradu namotaja (stranice ponude Ponuđača od 296 do 319), može se vidjeti da ista uopšte ne sadrži navedeni tip bakarnog vodiča „CTC Flat&Multiple", a što je u suprotnosti sa zahtjevima iz TD, da kataloška dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana."

U Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda broj: JN-OP-535-31/2021 od 18.11.2021. godine pod tačkom 6.) u odnosu na predmetno pitanje, navedeno je :
„...Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za bakarne vodiče za izradu namotaja (str.ponude Ponuđača 296-319) ustanovljeno je da nije jednoznačno označeno koji bakarni vodiči se nude. Također ni u samoj tabeli Priloga 8.3.- Kataloška dokumentacija nije naznačen tačan tip bakarnih vodiča koji se nude"...

Daljnjim uvidom u spis, evidentno je slijedeće:
Prilogom 8.3. Kataloška dokumentacija opreme, dijelova i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, zahtjevano je:

... **„bakarni vodiči za izradu namotaja“**

Prilogom 8. podtč. 2.1.3.- Kataloška dokumentacija opreme na transformatoru, dijelova transformatora i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, sa jasno naznačenim tipom koji se planira ugraditi (prema tabeli u Prilogu 8.3)., a najmanje za slijedeće:

a) vakuumska regulaciona sklopka za rad pod opterećenjem,
a) motorni pogon regulacione sklopke,
b) VN, SN i NN provodni izolatori,
**c) bakarni vodiči za izradu namotaja,**
d) magnetni lim,
e) pokazivači nivoa ulja (transformatora i regulacione sklopke),
f) automatski dehidrator (za transformator i regulacionu sklopku),
g) zaštitni releji (Buchholz relej transformatora i zaštitni relej regulacione sklopke),
h) radijatori,
i) ventilatori,
j) termo slika,
k) kontaktni termometar
1) obuhvatni strujni mjerni transformator za jedan VN namotaj,
m) sigurnosni ventil nadpritiska (transformatora i regulacione sklopke).

U priloženoj katološkoj dokumentaciji moraju jasno biti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima kako bi se u istima mogle potvrditi karakteristike ponuđene stavke (ne prilagati uopćene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka. Kataloška dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana."

Uvidom u ponudu ponuđača Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo, evidentno je sljedeće:

- Na str. 114 ponude nalazi se tabela Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija u kojoj je ponuđen i naveden: **Bakarni vodiči za izradu namotaja, tip: CTCFlat&Multiple, proizvođač: SARKUYSAN, kataloški broj: CTCFlat&Multiple, broj str. u ponudi: 296-319**

Što se tiče kvalifikacije ugovornog organa iznesene u smislu da „... ni u samoj tabeli Priloga 8.3.- Kataloška dokumentacija nije naznačen tačan tip bakarnih vodiča“...navedena tvrdnja, , kao što je i prethodno pomenuto ,upućuje da se radi o načelnom i površnom osvrtu,a što je nedovoljno, te je za navedenu tvrdnju potrebno iznijeti na osnovu koje osnove i pr/ocjene je ugovorni organ izveo navedenu tvrdnju u suprotno.
Navedeno naročito uzevši da se radi o zahtjevnom tehničkom pitanju sa tehničkim elementima,za što je potrebno uvjerljivo obrazloženje kojim se zasniva tvrdnja da nije tačna informacija o navedenom tipu bakarnih vodiča ,te upućivanje na konkretno utvrđene okolnosti i dokaz u suprotno, kako bi se stvorilo potpuno uvjerenje u istinitost iznesenog kontrastava a time istom i upotpunosti povjerovalo.
Što se tiče daljnje istaknutog spornog pitanja za koji se ugovorni organ neujednačeno određuje u smislu da „... nije jednoznačno označeno koji bakarni vodiči se nude“...odnosno da kataloška dokumentacija „...ne sadrži navedeni tip bakarnog vodiča“..., ugovorni organ će po prethodnom raspravljenom pitanju te posljedično utvrđenim okolnostima da li se radi o dokazanoj istinitosti iznesene informacije o navedenom tipu bakarnih vodiča, raspraviti i

iznjeti konkretan zaključak , bez dvojbenog određenja i po pitanju zahtjeva postavljenih tč.2.1.3.Tenderskog dokumenta.
Nakon što raspravi i utvrdi sve što je potrebno u namjeri iznošenja potpunog , zasnovanog uvjerenja o navedenom pitanju, ugovorni organ će izvesti pravilno i zasnovano zaključivanje o navedenom pitanju.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji u odnosu na svoju ponudu ističe da je ugovorni organ odbacio ponudu žalitelja kao neprihvatljivu, iz razloga što je, kako ugovorni organ navodi, uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za magnetni lim (stranice ponude Ponuđača od 320 do 337) ustanovljeno da nije jednoznačno označeno koji magnetni lim se nudi. Također ni u samoj tabeli Priloga 8.3. Katalošku dokumentacija nije naznačen tačan tip magnetnog lima koji se nudi. Naveden je podatak CRGO (0.23 mm) međutim u katalogu proizvođača dostavljenog u ponudi postoji više tipova magnetnih limova CRGO debljine 0,23 mm i to sa značajno različitim karakteristikama...pri čemu žalitelj opozitno ističe da u katalogu dostavljenom u Žaliteljovoj ponudi, nisu dostavljene različite karakteristike za ponuđeni CRGO magnetni lim. Nije jasno na koji način je Ugovorni organ došao do navedenog zaključka kad je isti evidentno neutemeljen.Neophodno je da ugovorni organ detaljno pregleda ponudu te će na taj način doći do ispravnih informacija..ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

**U Zapisniku** o pregledu i ocjeni ponuda broj: JN-OP-535-31/2021 od 18.11.2021. godine pod tačkom 6.) navedeno je između ostalog , u odnosu na predmetno sporno pitanje, i to :
„...Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za magnetni lim (str.ponude od 320-337) ustanovljeno je da nije jednoznačno označeno koji magnetni lim se nudi. Također ni u samoj tabeli Priloga 8.3. – Kataloška dokumentacija nije naznačen tip magnetnog lima koji se nudi. Naveden je podatak CRGO (0,23mm) međutim u katalogu proizvođača dostavljenog u ponudi postoji više tipova magnetnih limova CRGO debljine 0,23 mm i to sa značajno različitim karakteristikama“...

U izjašnjenju Ugovornog organa navedeno je slijedeće:

„Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za magnetni lim (str.ponude od 320 do 337) može se vidjeti da na str. 325 ponude za debljinu (Thickness) magnetnog lima od 0,23 mm, postoji oznaka Grade: 23Z110 na str. 327 ponude, za debljinu (Thickness) magnetnog lima od 0,23 mm postoji više oznaka Grade: M-1, M-2, M-3, na str. 329 ponude za debljinu (Thickness) magnetnog lima od 0.23 mm. postoji više oznaka Grade: 23ZDHK75, 23ZDHK80, 23ZDHK85 i 23ZDIIK90.
Svaki od magnetnih limova sa različitim oznakama „Grade" ima i različite karakteristike, koje se nikako ne mogu podvesti pod zajednički uopšteni naziv „CRGO (0.23 mm)" kako to navodi žalitelj u svojoj ponudi, a što je u suprotnosti sa zahtjevima iz TD, da kataloška dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana.“

Daljnjim uvidom u spis, evidentno je slijedeće:

Prilogom 8.3. Kataloška dokumentacija opreme, dijelova i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, zahtjevano je:

... **„magnetni lim“**

Prilogom 8. podtč. 2.1.3.- Kataloška dokumentacija opreme na transformatoru, dijelova transformatora i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, sa jasno naznačenim tipom koji se planira ugraditi (prema tabeli u Prilogu 8.3)., a najmanje za slijedeće:

a) vakuumska regulaciona sklopka za rad pod opterećenjem,
a) motorni pogon regulacione sklopke,
b) VN, SN i NN provodni izolatori,
c) bakarni vodiči za izradu namotaja,
**d) magnetni lim,**
e) pokazivači nivoa ulja (transformatora i regulacione sklopke),
f) automatski dehidrator (za transformator i regulacionu sklopku),
g) zaštitni releji (Buchholz relej transformatora i zaštitni relej regulacione sklopke),
h) radijatori,
i) ventilatori,
j) termo slika,
k) kontaktni termometar
1) obuhvatni strujni mjerni transformator za jedan VN namotaj,
m) sigurnosni ventil nadpritiska (transformatora i regulacione sklopke).

U priloženoj katološkoj dokumentaciji moraju jasno biti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima kako bi se u istima mogle potvrditi karakteristike ponuđene stavke (ne prilagati uopćene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka. Kataloška dokumentacija koj a ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana."

Uvidom u ponudu ponuđača Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo, evidentno je sljedeće:

- Na str. 114 ponude nalazi se tabela Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija u kojoj je ponuđen i naveden: **Magnetni lim, tip: CRGO (0,23 mm), kataloški broj: CRGO (0,23mm), broj str. u ponudi: 320-337**

Prednje iznesene tvrdnje ugovornog organa ne mogu se cijeniti potpuno raspravljenim, a niti dovoljno uvjerljivim, da bi se nesmetano prihvatile kao pouzdano utvrđeno činjenično stanje.Kako se radi o zahtjevnim tehničkim obilježjima predmeta nabavke koji se nabavlja,neophodno je da se raspravi sve što je s tim u svezi potrebno, da bi se pri tome utvrdile sve potrebne relevantne i referentne okolnosti , uz izvođenje i ocjenu dokaza, te izneseni krajnji sud o utvrđenom, prihvatio istinitim i dokazanim, stoga, upotpunosti uvjerljivim.
Pri tome, također treba naglasiti da nije upotpunosti jasno šta ugovorni organ podrazumijeva pod tvrdnjom da je „...ustanovljeno da nije jednoznačno označeno koji magnetni lim se nudi „...jer navedeno na način kako je izneseno,prevashodno nije upotpunosti jasno šta se pod navedenom formulacijom konkretno podrazumijeva,a niti je jasno na osnovu čega ugovorni organ izvodi zaključak s tim u svezi. Pri procjeni usklađenosti , polazi se , najprije od onog što jeste zatraženo sadržajem dokumenata postupka, a potom potvrđeno tehničkom dokumentacijom, ali se *pri tome treba najprije jasno naglasiti koja je vrsta i obim informacija/tehničkih karakteristika zatražen i kojim konkretno zahtijevanim dokumentom shodno Tenderskoj dokumentaciji, te komparativno prikazati ,da li je takav obim/struktura informacija koji/a je zatražen/a nesumnjivo i potvrđen/a u sadržaju dokumenata ponude ili*

*nije, kako bi bilo pregledno i razumljivo kojim dokumentom se zahtjeva ,te kojim dokazom se dokazuje ili propušta dokazati zatraženo.*
Treba daljnje naglasiti da konstatacije ugovornog organa navedene u smislu da se "...„Uvidom u katalošku dokumentaciju dostavljenu za magnetni lim (str.ponude od 320 do 337) može vidjeti da na str. 325 ponude za debljinu (Thickness) magnetnog lima od 0,23 mm, postoji oznaka Grade: 23Z110 na, na str. 327 ponude, za debljinu (Thickness) magnetnog lima od 0,23 mm postoji više oznaka Grade: M-1, M-2, M-3, na str. 329 ponude za debljinu (Thickness) magnetnog lima od 0.23 mm. postoji više oznaka Grade: 23ZDHK75, 23ZDHK80, 23ZDHK85 i 23ZDHK90"...te sljedstveno zaključivanje da se radi o različitim karakteristikama "..., koje se nikako ne mogu podvesti pod zajednički uopšteni naziv „CRGO (0.23 mm)"...,takođe nije prihvatljivo, jer očito nije izvršena potpuna ocjena dokaza,nedostaje odgovarajući osvrt na razloge na osnovu kojih se iznose navedene konstatacije.
Prednje izneseno zaključivanje ugovornog organa je načelno, nedovoljno i neuvjerljivo, stoga ne može predstavljati osnov pri provođenju procesne radnje dokazivanja u suprotno.
Kako pri tome žalitelj ističe da ugovorni organ nepravilno tumači navedeni dio kataloga, to će se ponavljanjem radnji postupka , podrobno utvrditi i razjasniti sve okolnosti s tim u svezi, dovesti u svezu i sučeliti sve što je potrebno da bi se izveo uvjerljiv zaključak u odnosu na predmetnu odlučnu činjenicu.U suprotnom, radilo bi se o površnom tumačenju kataloga navedenog proizvođača, koje bi se ocijenilo subjektivnim, stoga i nedokazanim, a takav pristup provođenju radnji postupka, nepravilnim.
Takođe, i po pitanju isticanja od strane ugovornog organa da nije naznačen tip magnetnog lima koji se nudi (sve u odnosu na sadržaj ponude , kojim, na str.114 ponude , u Prilogu 8.3, žalitelj navodi da se radi o „tipu magnetnog lima, označivši ga kao tip CRGO(0,23 mm), proizvođača Nippon Steel) potrebno je tvrdnje ugovornog organa u suprotno i dokazati, odnosno da /li/ se ne/radi o tipu , te na osnovu čega ugovorni organ zaključuje suprotno, a za što treba uputiti na konkretan dokaz kojim ugovorni organ zasniva tvrdnju da se ne radi o tipu kako ga naznačava i potpisuje žalitelj.
Nakon što se provedu sve potrebne radnje, rasprave sve činjenice , izvest će se krajnji zaključak zasnovan isključivo na stvarnom stanju stvari.
Napominje se da je shodno čl.102 Zakona, obaveza ugovornog organa da prilikom provođenja radnji postupka, dokaže postojanje činjenica i okolnosti na osnovi kojih je donio odluku, koji su predmetom postupka po žalbi.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji u odnosu na svoju ponudu ističe da je ugovorni organ ocijenio kao neprihvatljivu, iz razloga što je, kako ugovorni organ navodi, da je uvidom u priložene laboratorijske izvještaje (stranice ponude Ponuđača od 1380 do 1387. konkretno na stranicama 1384 i 1385) ustanovljeno da nisu potvrđene sve tražene karakteristike iz tehničke specifikacije ...i to: viskoznost na + 40 C, tačka stišnjavanja, probojni napon (prije tretmana i nakon tretmana), sadržaj vode, gustina na 20 C, DDF na 90 C , izgled. kiselinski broj, DBDS, oksidaciona stabilnost, ukupna kiselost, talog, DDF na 90 C, tačka paljenja . PCA sadržaj, te samim time nije ispunjen zahtjev iz TD ".... Žalitelj pri tome ističe da sve zahtijevane karakteristike ponuđenog transformatorskog ulja su potvrđene na stranicama ponude 1380 i 1381. Takođe, žalitelj je u svojoj ponudi na stranici 1383 dostavio zaključak kojim se potvrđuje da ispitano ulje zadovoljava sve standardom zahtijevane kriterije...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda broj: JN-OP-535-31/2021 od 18.11.2021. godine pod tačkom 6.) navedeno je , u odnosu na predmetno sporno pitanje,između ostalog i to :
U Prilogu 8.2. Tehnički zahtjevi i specifikacija za transformatorsko ulje, u posebnim zahtjevima pod tč. 2, navedeno je da ponuda pored ostalog treba sadržavati i sljedeće „Laboratorijski izvještaji o ispitivanju ponuđenog transformatorskog ulja kojima se potvrđuju

sve tražene karakteristike navedene u tehničkoj specifikaciji.“ Uvidom u priložene laboratorijske izvještaje (str.ponude Ponuđača od 1380 do 1387, konkretno na stranicama 1384 i 1385) ustanovljeno je da nisu potvrđene sve tražene karakteristike iz tehničke specifikacije i to: viskoznost na +40 C, tačka stišnjavanja, probojni napon (prije tretmana i nakon tretmana), sadržaj vode, gustina na 20 C, DDF na 90 C, izgled, kiselinski broj, DBDS, oksidaciona stabilnost, ukupna kiselost, talog. DDF na 90C, tačka paljenja, PCA sadržaj, te samim tim nije ispunjen zahtjev iz TD...

U izjašnjenju Ugovornog organa navedeno je slijedeće:
„Nije tačna tvrdnja Žalitelja da je Ugovorni organ naveo kako nisu potvrđene sve tražene karakteristike ponuđenog transformatorskog ulja ne navodeći o kojim se karakteristikama radi, jer je Ugovorni organ upravo, u razlozima o neprihvatljivosti naveo .“Uvidom u priložene laboratorijske izvještaje (stranice ponude Ponuđača od 1380 do 1387. konkretno na stranicama 1384 i 1385) ustanovljeno je da nisu potvrđene sve tražene karakteristike iz tehničke specifikacije i to viskoznost na + 40 C, tačka stinjavanja, probojni napon (prije tretmana i nakon tretmana), sadržaj vode, gustina na 20 C, DDF na 90 C , izgled. kiselinski broj, DBDS, oksidaciona stabilnost, ukupna kiselost, talog, DDF na 90 C, tačka paljenja . PCA sadržaj..te samim time nije ispunjen zahtjev iz TD.", što je citirao i sam Žalitelj u svom žalbenom navodu pod 6. Nije tačna tvrdnja Žalitelja da su sve zahtijevane karakteristike ponuđenog transtormatorskog ulja potvrđene na stranicama ponude 1380 i 1381. Na ovim stranicama ponude se nalazi katalog proizvođača transformatorskog ulja, a prema zahtjevu iz TD. Prilog 8.2. Tehnički zahtjev i specifikaciju za transformatorsko ulje u posebnim zahtjevima pod točkom 2. navedena je Napomena koja glasi: "Ugovorni organ neće, kao dokaze o ispunjavanju zahtjeva za karakteristikama ulja iz ove Tehničke specifikacije, prihvatiti karakteristike iz katalogu proizvođača transformatorskog ulja". Takođe, nije tačna tvrdnja žalitelja da je svojoj ponudi na stranici 1383 dostavio zaključak kojim se potvrđuje da ispitano ulje zadovoljava sve standardom zahtijevane kriterije, jer se na pomenutoj stranici ponude nalazi prva stranica laboratorijskog izvještaja, na kojoj piše da se rezultati ispitivanja nalaze na sljedećim stranicama, a na tim stranicama 1384 do 1387 se jasno vidi da su predmet laboratorijskog ispitivanja transformatorskog ulja bila samo neka od ispitivanja tražena tehničkom specifikacijom iz Priloga 8.2. Tehnički zahtjevi i specifikacija za transformatorsko ulje, te je Ugovorni organ nedvosmisleno utvrdio da nisu potvrđene sve tražene karakteristike iz tehničke specifikacije.“

Daljnjim uvidom u spis, evidentno je slijedeće:
Prilogom 8.2. Tehnički zahtjevi i specifikacije za tranf.ulje, zahtjevano je slijedeće:
„Novo transformatorsko mineralno izolaciono ulje naftenske baze, potpuno inhibirano“

Posebni zahtjevi:
**..2) Laboratorijski izvještaji o ispitivanju ponuđenog transf. ulja kojima se potvrđuju sve tražene karakteristike navedene u tehničkoj specifikaciji**
**Napomena:**
**Ugovorni organ neće, kao dokaze o ispunjavanju zahtjeva za karakteristikama ulja iz ove Tehničke specifikacije, prihvatiti karakteristike iz kataloga proizvođača transformatorskog ulja“**

Kao što je prednje evidentno , zahtjev postavljen uslovima postupka, striktno se odnosi isključivo na pitanja *dokaza-laboratorijskog izvještaja o ispitivanju ponuđenog transformatorskog ulja*, pa je stoga neprihvatljivo i nereferentno žaliteljevo pozivanje na katalošku dokumentaciju u odnosu na predmetno sporno pitanje,usljed postavljenih zahtjeva s tim u svezi, te je u navedenom smislu navod žalitelja neosnovan.

Što se tiče stranice žaliteljeve ponude br.1383 , u odnosu na koju se obe strane pozivaju da se radi o Zaključku , očito je da sadržaj istog različito tumači žalitelj i ugovorni organ.Ugovorni organ ističe da „...se na pomenutoj stranici ponude nalazi prva stranica laboratorijskog izvještaja, na kojoj piše da se rezultati ispitivanja nalaze na sljedećim stranicama, a na tim stranicama 1384 do 1387 se jasno vidi da su predmet laboratorijskog ispitivanja transformatorskog ulja bila samo neka od ispitivanja tražena tehničkom specifikacijom iz Priloga 8.2. Tehnički zahtjevi i specifikacija za transformatorsko ulje"...dok žalitelj ističe da se navedenim zaključkom „... potvrđuje da ispitano ulje zadovoljava sve standardom zahtijevane kriterije"...
Uzevši pri tome, da se shodno čl.96 Zakona o javnim nabavkama,postupak pravne zaštite vodi na jednom od jezika koji su u službenoj uporabi u Bosni i Hercegovini,to će se ponavljanjem radnji postupka, osigurati objektivan i tačan prevod iznesenog sadržaja na označenoj stranici 1383 predmetne ponude,tako da se izbjegnu dvojbe pri tumačenju šta se navedenim „Zaključkom"/ kako je označen od obe strane/,zapravo i dokazuje, pri čemu će se dodatno navesti od koga potiče navedeni „Zaključak",te da li je isti sastavni dio stranica 1384 do 1387 na koje upućuje ugovorni organ ili je samostalan/žalitelj upućuje da se istim potvrđuje da ispitano ulje zadovoljava sve standardom zahtijevane kriterije/
Kako bi se otklonile sve sumnje, raspravila potrebna pitanja s tim u svezi, ponudit će se poentiran i uvjerljiv odgovor, kako bi se steklo potpuno uvjerenje u istinitost iznesenih tvrdnji s tim u svezi, kao što na to obvezuje čl.102 Zakona, a što će se razjasniti/raspraviti te bliže uputiti,u ponovljenim radnjama postupka.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji spori *ponudu odabranog ponuđača* ističući da ista sadrži nedostatak u dostavljenoj Tehničkoj specifikaciji na stranici 90 Ponude. Naime, u dostavljenom Prilogu 8.2. Tehnički zahtjevi i specifikacija za transformatorsko ulje na stranici 90 ponude, za stavku koja se odnosi na potencijalni Korozivni sumpor, nije ponuđeno nekorozivno kako je zahtijevano nego korozivno. Dakle, odabrani ponuđač nije ponudio zahtijevanu karakteristiku transfomatorskog ulja..ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U izjašnjenju Ugovornog organa navedeno je slijedeće:

„Ovdje se očigledno radi o štamparskoj grešci ponuđača, jer se iz priloženih laboratorijskih izvještaja vidi da ovaj Ponuđač nudi ulje sa Nekorozivnim svojstvima.
Naime, Ugovorni organ zahtijeva od ponuđača da se tražene karakteristike transformatorskog ulja pored popunjavanja rubrike Ponuđeno, potvrde i odgovarajućim laboratorijskim ispitivanjima. U Prilogu 8.2. Tehnički zahtjevi i specifikacija za transformatorsko ulje u posebnim zahtjevima pod tačkom 2. navedeno je da ponuda pored ostalog treba sadržavati i sljedeće: "Laboratorijski izvještaji o ispitivanju ponuđenog transformatorskog ulja kojima se potvrđuju sve tražene karakteristike navedene u tehničkoj specifikaciji".
Uvidom u priložene laboratorijske izvještaje (str. 88 ponude odabranog Ponuđača), nedvosmisleno se vidi da su rezultati ispitivanja prikazani u ..Analysis results (1)", ..Potencijalno korozivnog sumpora" pokazali da se radi o Nekorozivnom ulju ( Potentially corrosive sulfur - Non Corrosive), čime su potvrđene tražene karakteristike navedene u tehničkoj specifikaciji."

Daljnjim uvidom u spis, evidentno je slijedeće:
Prilogom 8.2. Tehnički zahtjevi i specifikacije za tranf.ulje, zahtjevano je slijedeće:
„Novo transformatorsko mineralno izolaciono ulje naftenske baze, potpuno inhibirano"

**Posebni zahtjevi:**
**..2) Laboratorijski izvještaji o ispitivanju ponuđenog transf. ulja kojima se potvrđuju sve tražene karakteristike navedene u tehničkoj specifikaciji**
**Napomena:**
Ugovorni organ neće, kao dokaze o ispunjavanju zahtjeva za karakteristikama ulja iz ove Tehničke specifikacije, prihvatiti karakteristike iz katalogu proizvođača transformatorskog ulja"

Uvidom u ponudu ponuđača MALCOM d.o.o. Sarajevo, evidentno je slijedeće:

- Na str. 85 ponude dostavljena je a tehnička specifikacija za transformatorsko ulje, u kojem se između ostalog nalazi pod tč 2. Rafinacija/Stabilnost- stavka koja se ispituje: „potencijalno korozivni sumpor" , gdje je ponuđač ponudio **„korozivno"**

| RAFINACIJA/STABILNOST ULJA | METODA ISPITIVANJA | ZAHTJEVANO | PONUĐENO |
|---|---|---|---|
| potencijalno korozivni sumpor | IEC62535 | Nekorozivno | **korozivno** |

Iako ugovorni organ iznesenu nesuglasnost informacija na str.85 i 88 predmetne ponude,kvalifikuje pogreškom,za navedeno pitanje kojeg ističe žalitelj, potreban je detaljniji osvrt, koji uključuje potpunije utvrđivanje okolnosti koje su u svezi sa predmetnim spornim pitanjem.
Prednje naročito uzevši s obzirom da ugovorni organ navodi da „...se iz priloženih laboratorijskih izvještaja vidi da ovaj Ponuđač nudi ulje sa Nekorozivnim svojstvima"...a što ne upućuje da se ugovorni organ upotpunosti na dovoljan i potpun način očitovao u odnosu na predmetno pitanje.Iz priloženog laboratorijskog izvještaja ugovorni organ nalazi da je pri ispitivanju ulja koje je dato na analizu, rezultat ispitivanja „Non Corrosiv", a pitanje koje se posredno inicira, nakon što je ugovorni organ istakao da „... se iz priloženih laboratorijskih izvještaja vidi da ovaj Ponuđač nudi ulje sa nekorozivnim svojstvima", je potrebno detaljnije raspraviti.S tim u svezi potrebno je dodatno obrazložiti, na osnovu čega ugovorni organ konkretno dovodi u svezu izvršena ispitivanja uzorka *transformatorskog ulja sa uljem koje se konkretno nudi*, uzevši da je osnovni smisao dostavljanja Laboratorijskog izvještaja dokaz o ispitivanju, u namjeri potvrđivanja svih traženih karakteristika navedenih u Tehničkoj specifikaciji, pa je ostalo neraspravljenim na osnovu čega ugovorni organ nastavno zaključuje da će mu i biti ponuđeno zahtijevano nekorozivno ulje/unatoč naznačenoj karakteristici „korozivno ulje" u podnaslovljenoj koloni „ponuđeno" Priloga 8.2.Tehničkih zahtjeva i specifikacija za transformatorsko ulje/.
Navedeno je bitno pitanje koje je propušteno raspraviti i utvrditi, kako bi se otklonile dvojbe te upotpunosti zasnovala tvrdnja da je uočeni nedostatak takve prirode,da ne može uticati na umanjenje dokazne vrijednosti dokumenata koji je u svezi sa predmetnim pitanjem dostavljen sadržajem ponude.
O prednje navedenom, nakon što detaljnije raspravi sve što je potrebno, ugovorni organ će se konkretnije i preciznije izjasniti,dovesti u svezu utvrđene okolnosti, te navesti podrobnije i uvjerljivije obrazloženje.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji spori ponudu odabranog ponuđača ističući da je Ponuda odabranog ponuđača nepravilno pripremljena s obzirom da nije dostavljen dijagram za zahtijevani tip. Naime, u Prilogu 8.1. Tehnička specifikacija za energetski transformator za stavku 12 naveden je zahtijevani tip regulacione sklopke VMS III 400 Y 123. MR. Tačkom

2.12. tenderske dokumentacije/Tehnička dokumentacije postavljen je sljedeći zahtjev: a) dijagram/shema vezivanja za motorni pogon regulacione sklopke (..) "
Uvidom u ponudu, na stranicama 152 i 153 uočeno je da su dostavljeni dijagrami/scheme za regulacionu sklopku tipa VM III 300 Y -B-O/W/G. Dakle, nije dostavljen odgovarajući dijagram/schema, u skladu sa Prilogom 8.1. i postavljenim zahtjevom...„ ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U izjašnjenju Ugovornog organa navedeno je slijedeće:

„Odabrani ponuđač je. u svojoj ponudi na str.79. U Prilogu 8.1-Tehnička specifikacija za energetski transformator (pod tačkom 13). kao i na str. 527 u Prilogu 8.3. Kataloška dokumentacija naznačio da nudi vakuumsku regulacionu sklopku, tip VMS III 400 Y 123. MR. sa motornim pogonom (Motor-drive unit) tip 134 OS ED 1.
Uvidom u priloženu katalošku dokumentaciju za odabranu vakuumsku regulacionu sklopku, na str. 532 ponude može se vidjeti da proizvođač ..MR" ima univerzalne motorne pogon (Motor-drive unit). za različite vakuumske regulacione sklopke, od kojih je jedan sa prefiksom ..ED". Na str. 150 ponude odabranog ponuđača, pod ..Enclosures" naveden je motorni pogon ..Motor drive unit ED l (crtež/drawing 4450132, verzija 00)".
Na stranama 162 do 168 ponude odabranog ponuđača se nalazi dijagram/shema vezivanja za navedeni motorni pogon regulacione .sklopke, odnosno Motor drive unit (crtež/drawing 4450132, verzija 00) bez dodatnih naznaka pripadnosti samo jednom tipu vakuumske regulacione sklopke,te se ovim potvrđuje da je ponuđač upotpunosti ispunio zahtjev iz TD da se u ponudi dostavi dokumentacija navedena pod tačkom 2.1.2. Neophodne .šeme i dijagrami:
a) dijagram (shema vezivanja za motorni pogon regulacione sklopke. „

Uvidom u spis evidentno je slijedeće:

Prilogom 8. podtč. 2.1.3.- Kataloška dokumentacija opreme na transformatoru, dijelova transformatora i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, sa jasno naznačenim tipom koji se planira ugraditi (prema tabeli u Prilogu 8.3)., a najmanje za slijedeće:

a) **vakuumska regulaciona sklopka za rad pod opterećenjem,**
**a) motorni pogon regulacione sklopke,**
b) VN, SN i NN provodni izolatori,
c) bakarni vodiči za izradu namotaja,
d) magnetni lim,
e) pokazivači nivoa ulja (transformatora i regulacione sklopke),
f) automatski dehidrator (za transformator i regulacionu sklopku),
g) zaštitni releji (Buchholz relej transformatora i zaštitni relej regulacione sklopke),
h) radijatori,
i) ventilatori,
j) termo slika,
k) kontaktni termometar
1) obuhvatni strujni mjerni transformator za jedan VN namotaj,
m) sigurnosni ventil nadpritiska (transformatora i regulacione sklopke).

Tačkom 2. Tenderskog dokumenta- Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude:

2.1.2. Neophodne šeme i dijagrami

a) **dijagram/shema vezivanja za motorni pogon regulacione sklopke**
b) dijagram/shema vezivanja zaštita i signalizacije transformatora
c) dijagram/shema za sistem hlađenja transformatora

Uvidom u ponudu ponuđača MALCOM d.o.o. Sarajevo, evidentno je slijedeće:

-Na str. 527 ponude nalazi se tabela Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija u kojoj je ponuđen i naveden- **vakuumska regulaciona sklopka za rad pod opterećenjem: Tip: VMS III 400 Y 123, Proizvođač: MR, katal.broj: VMS III 400 Y 123**
-na str. **527 ponude** nalazi se tabela Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija u kojoj je ponuđen i naveden- **Motorni pogon regulacione sklopke: Tip: ETOS ED L, Proizvođač: MR, katal.broj: ETOS ED L**

Prednje iznesena pitanja su pitanja stručne/tehničke prirode za koja treba podrobniji i opsežniji pristup;pravilna i stručna analiza,a što daljnje zahtijeva opširno i detaljno obrazloženje na osnovu čega, koje konkretno osnove i dokaza je ugovorni organ izveo predmetne zaključke,naročito uzevši da pri tome, ugovorni organ koristi načelne tvrdnje, tipa da proizvođač ..MR" *ima univerzalne motorne pogone (Motor-drive unit) za različite vakuumske regulacione sklopke, od kojih je jedan sa prefiksom ..ED"... da se na navedenim stranicama nalazi dijagram/shema vezivanja za navedeni motorni pogon regulacione sklopke odnosno Motor drive unit(crtež/drawing 4450132, verzija 00)bez dodatnih naznaka pripadnosti samo jednom tipu vakuumske regulacione sklopke"...*
Dokazni postupak se ne može reducirati samo na puko nabrajanje stranica ili citiranje sadržaja ili izolovano navođenje generalnih fraza,bez da se iznese konkretna ocjena na bazi koje je izvedeno zaključivanje; da se navedu konkretni, jasni i uvjerljivi razlozi na osnovu kojih je ugovorni organ izveo iznesena zaključivanja, a što naročito ima težinu kada je za utvrđivanje ili ocjenu činjenice važne za odlučivanje, potrebno stručno znanje , te da se , kao u konkretnom slučaju , analizira kataloška/tehnička dokumentacija.
Osim navedenog, u konačnici iz iznesenih , prednje navedenih načelnih i nedorečenih tvrdnji ugovornog organa,ostaje upotpunosti nejasnim, šta je navedenim tvrdnjama, ugovorni organ i dokazao;na koji način iznesena okvirna i generalna zaključivanja/koja uz to nisu niti dokazana/ dovodi u svezu sa sadržajem postavljenih zahtjeva .Glavno pitanje na koje treba i ponuditi jasan odgovor jeste, da li je nedvojbeno dostavljen dijagram/shema vezivanja za motorni pogon regulacione sklopke ,koji je zatražen tačkom 2.1.2 Tenderskog dokumenta, a pri tome, na str. 527 ponude , Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija ,bliže naveden kao Motorni pogon regulacione sklopke: Tip: ETOS ED L, Proizvođač: MR, katal.broj: ETOS ED L.
Pri procjeni usklađenosti , polazi se , najprije od onog što jeste zatraženo sadržajem dokumenata postupka, a potom potvrđeno tehničkom dokumentacijom, ali se *pri tome treba najprije precizno naznačiti koja je vrsta i obim informacija/tehničkih karakteristika i zahtjeva, zatražen i kojim konkretno zahtijevanim dokumentom shodno Tenderskoj dokumentaciji, te komparativno prikazati ,da li je takav obim/struktura informacija koji/a je zatražen/a nesumnjivo i potvrđen/a u sadržaju dokumenata ponude ili nije, sa konkretnim i analitičkim osvrtom šta konkretno nedostaje, šta nije usklađeno prema sadržaju zahtjevanog , te na bazi koje osnove je takvo zaključivanje i izneseno .*

Pri ponavljanju radnji postupka, ugovorni organ će o navedenom voditi računa.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji spori ponudu odabranog ponuđača ističući da ista nije pravilno pripremljena po pitanju jezika ponude u skladu sa postavljenim zahtjevom iz tenderske dokumentacije.Uvidom u ponudu uočeno je da su određeni dijelovi ponude dostavljeni na njemačkom, odnosno francuskom jeziku. Na stranici 160 dostavljen je crtež sa opisom na njemačkom jeziku, dok je na stranici 620 ponude dostavljen dio tehničke dokumentacije na francuskom jeziku. Dakle, ponuda odabranog ponuđača nije u cjelosti ispunila uslov po pitanju jezika ponude što implicira da je ista pripremljena u suprotnosti sa tenderskom dokumentacijom i Zakonom o javnim nabavkama.... ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U izjašnjenju Ugovornog organa navedeno je slijedeće:

Na str. 57 tenderske dokumentacije, pod tačkom 2.1. Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude i podtačkama 2.1.1.. 2.1.2.. 2.1.3.. 2.1.4. je precizno definisano koja dokumentacija se dostavlja uz ponudu, te je predmet ocjene ponude samo dokumentacija koja je tražena u navedenim tačkama.
Žalitelj je trebao bolje proučiti crtež na koji se poziva i koji se nalazi na str. 160 ponude odabranog ponuđača, te bi ustanovio da se tamo nalazi crtež koji na sebi ima dvojezičan tekst: njemački/engleski U svakom slučaju predmetni crtež ne bi bio predmet ocjene, jer ne spada ni u jednu dokumentaciju zahtijevanu pod tačkom 2.1. Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude
Ovo se takode odnosi i na str. 620 ponude, gdje je priložen dio tehničke dokumentacija na francuskom jeziku, u/ neke navode koji su na engleskom jeziku, kao što je naslov "Zink Rich Epoxy Primer -EP Intcrmediate coat - PUR". tj. ova tehnička dokumentacija ne bi bila predmet ocjene, jer ne spada ni u jednu dokumentaciju zahtijevanu pod tačkom 2.1. Tehnička dokumentacija obavezna", za dostavu u sastavu ponude.

Daljnjim uvidom u spis evidentno je slijedeće;

Tačkom 19. Tenderskog dokumenta, navedeno je slijedeće:
„Ponuda/svi dokumenti i" pisana korespondencija u vezi sa ponudom između ponuđača i ugovornog organa mora biti na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini i napisana na latiničnom ili ćiriličnom pismu ili na" nekom drugom jeziku koji se najčešće koristi u međunarodnoj trgovini, ali pod uslovom da je obavezno u ponudi dostavljen i zvanični prevod (ovjeren od strane ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je izvršen prevod), na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini.
Izuzetno, štampana literatura, brošure, nacrti, kataloška dokumentacija proizvođača materijala i opreme i protokoli o tipskim ispitivanjima materijala i opreme, koje ponuđač dostavlja mogu **biti napisani na engleskom jeziku**, bez obaveze prevoda na neki od službenih jezika u BiH. Takođe, štampana literatura, brošure, nacrti, kataloška dokumentacija proizvođača materijala i opreme'i protokoli o tipskim ispitivanjima materijala i opreme, koje ponuđač dostavlja mogu biti napisani i na drugom jeziku koji se koristi u međunarodnoj trgovini (npr. njemački, francuski,...), ali uz uslov da se dostavi i cjelokupan prevod na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, izvršen od strane ovlaštenog prevodioca.“

Tačkom 2. Tenderskog dokumenta- Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude:

Ponuđač će dostaviti Plan kontrole kvalitete ili Plan kontrola ispitivanja transformatora (Inspection and test plan), kako bi se stekao uvid u način proizvodnje i vršenja kontrole kvaliteta kompletnog procesa proizvodnje energetskogh transformatora.' Ovim dokumentima se dokazuje mogućnost i namjera proizvođača transformatora da vrši cjelovitu kontrolu kvaliteta u svim fazama procesa proizvodnje.

Osim toga Ponuđač je obavezan da uz ponudu dostavi sljedeće:

**2.1.1. Neophodni crteži**

a) crtež iz kojeg su vidljive dimenzije kontura transformatora pripremljenog za transport
b) crtež „orijentacija i fazovanje transformatora"
c) crtež kompletnog transformatora sa dimenzijama
d) crtež transformatora na temeljima
e) crtež preliminarne natpisne pločice

**2.1.2. Neophodne šeme i dijagrami**

a) dijagram/shema vezivanja za motorni pogon regulacione sklopke
b) dijagram/shema vezivanja zaštita i signalizacije transformatora
c) dijagram/shema za sistem hlađenja transformatora

**2.1.3. Kataloška dokumentacija opreme na transformatoru, dijelova transformatora i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, sa jasno naznačenim tipom** koji se planira ugraditi (prema tabeli u Prilogu 8.3), a najmanje za sljedeće:

a) vakuumska regulaciona sklopka za rad pod opterećenjem,
a) motorni pogon regulacione sklopke,
b) VN, SN i NN provodni izolatori,
c) bakarni vodiči za izradu namotaja,
d) magnetni lim,
e) pokazivači nivoa ulja (transformatora i regulacione sklopke),
f) automatski dehidrator (za transformator i regulacionu sklopku),
g) zaštitni releji (Buchholz relej transformatora i zaštitni relej regulacione sklopke),
h) radijatori,
i) ventilatori,
j) termo slika,
k) kontaktni termometar
l) obuhvatni strujni mjerni transformator za jedan VN namotaj,
m) sigurnosni ventil nadpritiska (transformatora i regulacione sklopke).

U priloženoj katalošKoj dokumentaciji moraju jasno biti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima kako bi se u istima mogle potvrditi karakteristike ponuđene stavke (ne prilagati uopćene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka). Kataloška dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana.

2.1.4. Izvještaji o tipskim ispitivanjima

Ponuđač je u obavezi da sa ponudom dostavi kompletne izvještaje o provedenim tipskim ispitivanjima, navedenim u IEC 60076-1(2011.), obavljenim na jednom tronamotainom

regulacionom energetskom transformatoru, najvišeg napona namotaja (Um) 123 kV, nazivne snage u opsegu: 20 MVA < Sn < 70 MVA. Izvještaji o provedenim tipskim ispitivanjima ne smiju biti stariji od deset (10) godina i odnose se na transformator proizvođača čiji su transformatori predmet ponude.
- Tipski testovi za generatorske "step-up" transformatore se neće prihvatiti.
- Za svaki odabrani tip vakuumske regulacione sklopke, potrebno je dostaviti kompletne tipske testove u skladu sa IEC 60214."

Prednje navedeni osvrti ugovornog organa , nisu prihvatljivi iz razloga što ugovorni organ na nepotpun i nedovoljno uvjerljiv način prilazi navedenom pitanju.Ne može se na pojednostavljen i nejasan način izvoditi stav da ..."predmetni crtež ne bi bio predmet ocjene, jer ne spada ni u jednu dokumentaciju zahtijevanu pod tačkom 2.1. Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude"...a bez da pri tome, za takvu tvrdnju ne predoči podrobnu ocjenu kako je izveo zaključak o navedenom, ne tako jednostavnom pitanju.Navedeno uključuje i prethodno jasno određenje i obrazloženje da/ li /se dokumentacija dostavljena na str.160 i 620 predmetne ponude,*odnosi na crteže;sheme/dijagrame ili dio tehničke dokumentacije* , a potom ,vezano s navedenim, na bazi kojih konkretno razloga, ugovorni organ izvodi zaključak da „... ne spada ni u jednu dokumentaciju zahtijevanu pod tačkom 2.1. Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude"...
Prednje upućuje da je i po predmetnom spornom pitanju jasno da ugovorni organ istom nije posvetio značajniju pažnju, naročito uzevši da se radi o zahtjevnim pitanjima koja se odnose na tehnička pitanja,sa dosta različitih okolnosti koje se međusobno prepliću i koje treba uzeti u obzir.
Nakon što raspravi sve što je potrebno, ugovorni organ će ponuditi uvjerljivo obrazloženje, zasnovano na ocjeni konkretnih dokaza,sve u namjeri izbjegavanja subjektivnog stava o navedenom složenom pitanju, te stvaranja uvjerenja u potpunu dokazanost iznesenog.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji spori ponudu odabranog ponuđača ističući da je uvidom u ponudu, na stranici 527 uočeno da je dostavljen Prilog 8.3. Kataloška dokumentacija koji nije potpisan i ovjeren od strane odabranog ponuđača.Ugovorni organ nije mogao prihvatiti ovako dostavljen dokument s obzirom da bez potpisa i ovjere isti nije validan...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U izjašnjenju Ugovornog organa navedeno je slijedeće:

„Ugovorni organ smatra da je ovdje bitno spomenuti presudu Suda BiH br. SI 3 U 027321 18 U od 30.12.2019. godine koja glasi:
„Dakle, postupak javne nabavke jeste strogo formalan postupak, ali ponudu što se tiče forme, neprihvatljivom čini, ako je propušteno da se uopšte dostavi određeni akt ili dokaz tražen Tenderskom dokumentacijom ali ne i određeni propust unutar dokumenta ako se iz sadržaja cjelokupne ponude jasno i nedvosmisleno može utvrditi da propust unutar dokumenta ne utječe na valjanost ponude. Činjenica je da se na str. 327 ponude odabranog ponuđača nalazi Prilog 8.3. Kataloška dokumentaciju, koji nije potpisan i ovjeren od strane odabranog ponuđača, ali uvidom u priloženu Katalošku dokumentaciju opreme, dijelova i materijala koji će bili korišteni u izradi transformatora. Ugovorni organ je konstatovao da je tabela u potpunosti popunjena sa traženim tehničkim podacima i da se uvidom u stranice ponude, navedene u ovoj tabeli (popisu opreme), može zaključiti da ponuda sadrži kompletnu katalošku dokumentaciju, navedenu u Prilogu 8.3. Kataloška dokumentacija. Ugovorni organ

smatra da se ovdje radi o formalnom propustu ponuđača, koji nema nikakvog uticaja na valjanost ponude."

Daljnjim uvidom u spis evidentno je slijedeće:

**Tačkom 17. Tenderskog dokumenta- Sadržaj ponude, propisano je slijedeće:**
**7) Dokumentaciju koja se odnosi na predmet nabavke:**

**...4. Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude (iz Priloga 8), navedena u tački 2.1., Neophodni crteži iz tačke 2.1.1., Neophodne šeme i dijagrami iz tačke 2.1.2, Izvještaji o tipskim ispitivanjima iz tačke 2.1.4 i Kataloška dokumentacija iz tačke 2.1.3. (iz Priloga 8, a navedena u popunjenoj i potpisanoj tabeli iz Priloga 8.3.).**

U odnosu na prednje navedeno pitanje ugovorni organ je „... konstatovao da je tabela upotpunosti popunjena sa traženim tehničkim podacima i da se uvidom u stranice ponude, navedene u ovoj tabeli (popisu opreme), može zaključiti da ponuda sadrži kompletnu katalošku dokumentaciju, navedenu u Prilogu 8.3. Kataloška dokumentacija. Ugovorni organ smatra da se ovdje radi o formalnom propustu ponuđača, koji nema nikakvog uticaja na valjanost ponude..."
Pri tome,ukoliko ugovorni organ pronalazi osnov za navedeno postupanje tako što vrši provjeru da li su tabelarno označene stranice predmetnog Priloga,de facto i sadržane u ponudi,ostaje nedorečenim, na osnovu čega je ugovorni organ uvjeren da će navedeni popis opreme , dijelova i materijala /na;u svezi/ transformatoru/om ,sa navedenim pripadajućim tipovima biti nesporno i ponuđen, uz činjenicu da dostavljeni Prilog 8.3. nije potpisan ni ovjeren od strane ponuđača/ukoliko je to svrha zatražene ovjere i potpisa istog/, te u posljedici iznesenog, konkretnije će se raspraviti i procijeniti uticaj na dokaznu vrijednost predmetnog Priloga, sve u odnosu na navedeni aspekt/svrhu koja je trebala biti postignuta potpisivanjem i ovjerom predmetnog Priloga, a za što je potreban detaljniji osvrt ugovornog organa.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji spori ponudu odabranog ponuđača ističući da je odabrani ponuđač u svojoj ponudi dostavio preliminarni plan kvalitete, na stranicama 91 – 94, što nije u skladu sa postavljenim zahtjevom.Takođe, odabrani ponuđač je dostavio na stranicama 95 i 96 ponude preliminarni program ispitivanja transformatora što takođe nije u skladu sa postavljenim zahtjevom.Zahtjevani su planovi a ne preliminarni planovi kako je to dostavio odabrani ponuđač. Dakle, ponuda odabranog ponuđača nije pripremljena u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama s obzirom da nisu ispunjeni uslovi iz tenderske dokumentacije...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U izjašnjenju Ugovornog organa, po predmetnom pitanju, navedeno je slijedeće:

„Tenderskom dokumentacijom, pod 2. Tehnička dokumentacija, u tački 2.1. Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude. Ugovorni organ jc definisao sljedeći zahtjev:.. Ponuđač će dostaviti Plan kontrole kvalitete ili Plan kontrola i ispitivanja transformatora kako bi se stekao uvid u način proizvodnje i vršenje kontrole kvaliteta kompletnog procesa proizvodnje energetskog transformatora, Ovim dokumentima se dokazuje mogućnost i namjera proizvođača transformatora da vrši cjelovitu kontrolu kvaliteta u svim fazama procesa proizvodnje" i Ugovorni organ je ovako definisanim zahtjevom stavio akcenat

na uvid u način proizvodnje, vršenje kontrole kvaliteta kompletnog procesa proizvodnje energetskog transformatora, a ne na formalni pristup da li će se nešto zvati Plan kontrole ili Preliminarni plan kontrole. Ovim dokumentima, proizvođač transformatora treba da dokaže mogućnost i svoju namjeru da vrši cjelovitu kontrolu kvaliteta u svim fazama procesa proizvodnje energetskih transformatora.
Uvidom u sadržaj dokumenata: Preliminarni plan kvaliteta na str. 91 do 94: Preliminarni program ispitivanja transformatora na str. 95 do 90 i dokumenta ..Integrated management system manuel" na str. 102 do 142. Ugovorni organ je nedvosmisleno zaključio da ovaj proizvođač transformatora primjenjuje izuzetno efikasnu kontrolu kvaliteta u svim fazama procesa proizvodnje transformatora i time jc dokazao ispunjenost zahtjeva iz TD"

Daljnjim uvidom u spis, evidentno je slijedeće:

Tačkom 2. Tenderskog dokumenta- Tehnička dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude:

2.1. Ponuđač će dostaviti Plan kontrole kvalitete ili Plan kontrola i ispitivanja transformatora (Inspection and test plan), **kako bi se stekao uvid u način proizvodnje i vršenja kontrole kvaliteta kompletnog procesa proizvodnje energetskogh transformatora. Ovim dokumentima se dokazuje mogućnost i namjera proizvođača transformatora da vrši cjelovitu kontrolu kvaliteta u svim fazama procesa proizvodnje.**

Uvidom u ponudu ponuđača MALCOM d.o.o. Sarajevo, evidentno je slijedeće:

- Na str. 91-94 ponude nalazi se **Preliminarni plan** kvaliteta transformatora
- Na str. 95-96 ponude nalazi se **Preliminarni program** ispitivaja transformatora

i dokumenta ..

Prednje navedeni stav ugovornog organa kojim isti izričito tvrdi da je „...pregledom dostavljenog dokumenta"... nedvosmisleno zaključio da ovaj proizvođač transformatora primjenjuje izuzetno efikasnu kontrolu kvaliteta u svim fazama procesa proizvodnje transformatora i time je dokazao ispunjenost zahtjeva iz TD" je nedovoljan i okviran,bez podrobnijeg objašnjenja sa detaljnom ocjenom kako je ugovorni organ izveo takav izričit zaključak ,a niti su navedeni uvjerljivi razlozi da se istim nesumnjivo i povjeruje.
Kako se radi o pravnorelevantnom pitanju,takav pristup ugovornog organa utvrđivanju pravog stanja stvari ,uz potpuno uskraćivanje podrobnog osvrta o razlozima za takvu tvrdnju,bez bližeg upućivanja koja je ocjena bila presudna za utvrđenje i navedeno ubjeđenje ugovornog organa, je nepotpun i formalan, te kao takav neprihvatljiv .
Očito je da ugovorni organ pojednostavljeno upućuje na dokumenta koja su dostavljena u ponudi- „...Uvidom u sadržaj dokumenata: Preliminarni plan kvaliteta na str. 91 do 94: Preliminarni program ispitivanja transformatora na str. 95 do 90 i dokumenta ..Integrated management system manuel" na str. 102 do 142"..ali se na iste ne osvrće na dovoljan, podroban i uvjerljiv način , niti upućuje kojim metodološkim pristupom, kojom analizom i vrstom istraživanja , fokusiranjem na koje bitne aspekte ponaosob ili u međusobnoj uzročnosti, je izveden striktan zaključak „... da ovaj proizvođač transformatora primjenjuje izuzetno efikasnu kontrolu kvaliteta u svim fazama procesa proizvodnje transformatora i time jc dokazao ispunjenost zahtjeva iz TD"....

Ako se pri tome, dodatno uzme, da se radi o složenim, stručnim pitanjima, za koje treba podastrijeti niz razloga, ali i dokazne osnove ,koji/a upućuju/e kako je ugovorni organ došao

do iznesenog krajnjeg zaključka; to se ,takav način pristupa navedenom pitanju ocjenjuje paušalnim, stoga i neprihvatljivim.
Ponavljanjem radnji postupka,ugovorni organ će voditi računa da postupi shodno pravilima postupka i da s tim u svezi iznese podrobno, na bazi dokaza izneseno zaključivanje, koje sadržava potpunu ocjenu postojećih ili izvedenih dokaza ,te ponudi bliži osvrt o razlozima koji su predstavljali osnov zaključivanja.Napominje se da se ne može izlaziti iz okviru postavljenog sadržaja, već isključivo u odnosu na zahtjev kako je i izričito sadržajno i postavljen,kako bi se putem sačinjene ocjene i raspravljenih okolnosti nesmetano i komparativno sa ponuđenim, iznio uvjerljiv i jasan stav o utvrđenim okolnostima.

Nadalje, polazeći od navoda žalitelja koji spori ponudu odabranog ponuđača ističući da je odabrani ponuđač u svojoj Ponudi dostavio karakteristike ponuđenih tipova Termo-slike i kontaktnog termometra za mjerenje temperature ulja te iz dostavljene dokumentacije nije moguće utvrditi da ponuđeni tipovi zadovoljavaju postavljeni zahtjev u pogledu broja kontakata i njihove vrste, odnosno namjene. S tim u vezi odabrani ponuđač nije postupio u skladu sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije i to: „2.1.3. Kataloška dokumentacija opreme na transformatoru, dijelova transformatora i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, sa jasno naznačenim tipom koji se planira ugraditi (prema tabeli u Prilogu 8.3), a najmanje za ... j) termo slika;k) kontaktni termometar.U priloženoj katalošoj dokumentaciji moraju jasno biti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima kako bi se u istima mogle potvrditi karakteristike ponuđene stavke (ne prilagati uopćene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka) Kataloška dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U izjašnjenju Ugovornog organa navedeno je slijedeće:

„Potpuno su netačni navodi žalitelja da se iz ponude odabranog ponuđača nije moglo utvrditi da ponuđeni tipovi termo slike i kontaktnog termometra zadovoljavaju postavljeni zahtjev u pogledu broja kontakata i njihove vrste, odnosno namjene.
U tabeli iz Priloga 8.3 Kataloška dokumentacija, naveden je tip Termo slike 35 WTI i tip Kontaktnog termometra 34 OTI proizvođača Qualitrol.
Na stranicama ponude 601 do 606 nalazi se i kataloška dokumentacija ove opreme, na str. 605 se nalazi konkretno Termo slika 35 WTI. a na str. 606 Kontaktni termometar 34 OTI. Ispod naziva 35 WTI i 34 OTI. naveden je broj kontakata (Number of Switches) 4. što je u skladu sa zahtjevom Ugovornog organa 4.N.O. kontakta (1 za alarm, 1 za isklop. 1 za prvu grupu ventilatora, 1 za drugu grupu vent.)
Na stranici 601 ponude, u opštem kataloškom opisu (Product Sumary) Termo slike 35 WTI i Kontaktnog termometra 34 OTI je navedeno da ova oprema ima do 6 podesivih kontakata za alarm, isključenje i funkciju sistema hlađenja, što je upravo ono što Ugovorni organ i zahtijeva; Iz svega gore navedenog jasno je da je žalbeni navod neosnovan, te da je u ponudi odabranim ponuđača jasno potvrđen tenderski zahtjev. "1 za alarm, 1 za isklop, 1 za prvu grupu ventilatora,1 za drugu grupu ventilatora)".

Daljnjim uvidom u spis evidentno je slijedeće;

Prilogom 8.1. Tehničke specifikacije zahtijevanog energetskog transformatora zahtijevano je između ostalog pod tačkom 22) Signalna oprema:

**d) Termo-slika sadrži -**
indikator temperature namotaju za primarni namotaj:
4 N.O. kontakta
1 za alarm
1 za isklop
1 za prvu grupu ventilatora
1 za drugu grupu ventilatora

**e) Kontaktni termometar za mjerenje temperature ulja:**
4 N.O. kontakta
1 za alarm
1 za isklop
1 za prvu grupu ventilatora
1 za drugu grupu ventilatora

Prilogom 8. podtč. 2.1.3.- Kataloška dokumentacija opreme na transformatoru, dijelova transformatora i materijala koji će biti korišteni u izradi transformatora, sa jasno naznačenim tipom koji se planira ugraditi (prema tabeli u Prilogu 8.3)., a najmanje za slijedeće:

a) vakuumska regulaciona sklopka za rad pod opterećenjem,
a) motorni pogon regulacione sklopke,
b) VN, SN i NN provodni izolatori,
c) bakarni vodiči za izradu namotaja,
d) magnetni lim,
e) pokazivači nivoa ulja (transformatora i regulacione sklopke),
f) automatski dehidrator (za transformator i regulacionu sklopku),
g) zaštitni releji (Buchholz relej transformatora i zaštitni relej regulacione sklopke),
h) radijatori,
i) ventilatori,
**j) termo slika,**
**k) kontaktni termometar**
l) obuhvatni strujni mjerni transformator za jedan VN namotaj,
m) sigurnosni ventil nadpritiska (transformatora i regulacione sklopke).

Uvidom u ponudu ponuđača MALCOM d.o.o. Sarajevo, evidentno je slijedeće:

- Na str. 527 ponude nalazi se tabela Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija u kojoj je ponuđen i naveden- **Termo slika: Tip: 35 WTI, Proizvođač Qualitrol, katal.broj: Tip: 35 WTI**
- Na str. 527 nalazi se tabela Prilog 8.3.- Kataloška dokumentacija u kojoj je ponuđen i naveden- **Kontaktni termometar, Tip: 34 OTI, Proizvođač Qualitrol, katal.broj: 34 OTI**

U fazi zaključivanja u odnosu na stanje stvari, ugovorni organ navodi da je „... naveden broj kontakata (Number of Switches) 4. što je u skladu sa zahtjevom Ugovornog organa 4.N.O. kontakta (1 za alarm, 1 za isklop. 1 za prvu grupu ventilatora, 1 za drugu grupu vent.)
Na stranici 601 ponude, u opštem katalоškom opisu (Product Sumary) Termo slike 35 WTI i Kontaktnog termometra 34 OTI je navedeno da ova oprema ima do 6 podesivih kontakata za alarm, isključenje i funkciju sistema hlađenja"...
Prije svega, u odnosu na navedeno zaključivanje, ugovorni organ najprije treba bliže označiti i potpunije obrazložiti s obzirom da se radi o stručnim pitanjima, prevashodno šta je konkretno zatraženo(bliže pojasniti šta označava akronim" N.O", kako bi se lakše pravile komparacije i izvodilo krajnje zaključivanje)potom, da se za navedeni broj kontakata(„number of switches 4"), za koji ugovorni organ veže stranice 605 i 606 kataloga sadržaja ponude predloženog ponuđača /na kojima su shodno tumačenju ugovornog organa navedeni „35 WTI" i 34 OTI „ iznese detaljnije i uvjerljivije obrazloženje, na osnovu čega ugovorni organ utvrđuje da se radi o zatraženim 4 N.O kontaktima, preciznije (1 za alarm;1 za isklop, 1 za prvu grupu ventilatora, 1 za drugu grupu ventilatora) i to ne samo brojčano , već i u sadržajnom , funkcionalno smislu .Navedeno uključuje iznošenje i zasnivanje argumentacije, na osnovu čega, naročito na bazi kojeg podatka navedenog sadržajem dostavljenog kataloga ugovorni organ izvodi zaključivanje o potpunoj kompatibilnosti.Samo na taj način bi se nesmetano izveo zaključak da je u odnosu na zatraženo , nesmetano i dokazivo da je kompatibilan i nesmetano doveden u svezu ponuđeni obim informacija sa zatraženim.Napominje se da nije dovoljno da se samo pominju i taksativno navode stranice u ponudi(katalog) a da pri tome izostane konkretizacija izvedene ocjene, te bliže određenje razloga, na bazi kojih je izvedeno zaključivanje o navedenom.
Istovjetno,što se tiče pozivanja ugovornog organa na str.601 ponude, potrebno je da se najprije pojasni šta predmetna stranica predstavlja i na šta se konkretno odnosi(ugovorni organ upućuje da se radi o „...opštem katalоškom opisu (Product Sumary) Termo slike 35 WTI i Kontaktnog termometra 34 OTI ..., a za što je potrebno uputiti na bazi čega izvodi navedenu poveznicu „opšteg opisa"sa navedenim tipovima)te daljnje , da se upućivanje ugovornog organa „... da oprema ima do 6 podesivih kontakata za alarm, isključenje i funkciju sistema hlađenja, „...što je upravo ono što Ugovorni organ i zahtijeva"..., bliže odredi, naročito uzevši da se radi o zahtjevnim tehničkim pitanjima.Navedeno uključuje bliže, podrobnije i uvjerljivije obrazloženje, da /li/se radi o potpuno kompatibilno ponuđenim karakteristikama opreme, u odnosu na striktno postavljene zahtjeve, po svim zahtjevanim aspektima(između ostalog,kako je izveden zaključak da „funkcija sistema hlađenja"nesumnjivo predstavlja zadovoljenje zahtjeva za kontaktima „za prvu" i za „drugu" grupu ventilatora), te na osnovu čega ugovorni organ izvodi zaključivanje u predmetnom smislu.
Navedena zahtjevna pitanja se trebaju podrobnije raspravljati, polazeći i striktno upučujući na informacija dokumenata postupka,te komparativno, na opseg informacija navedenih u ponudi koji ubjedljivo upućuje na zadovoljenje postavljenog zahtjeva.
Napominje se, da je shodno čl.102 Zakona, ugovorni organ u obavezi dokazati postojanje činjenica i okolnosti , koje su predmetom postupka po žalbi.

Sve prednje navedeno upućuje na nepravilno i nepotpuno vođenje radnji postupka,pri tome naročito neprihvatljivo iznošenje načelnih osvrta i izvođenje generalnih zaključaka a da pri tome, iznesene tvrdnje u suprotno nisu zasnovane niti postojećim, niti izvedenim dokazima;pri tome ,nije izvršena zadovoljavajuća ocjena dokaza , a niti su na zadovoljavajući

način predočeni razlozi na bazi kojih je izveden krajnji sud o navedenim pitanjima, da bi se istim bez sumnje i povjerovalo.

Iako se ugovorni organ poziva na Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda, shodno prednje navedenim okolnostima, i iako su istim navedeni razlozi isključenja žaliteljeve ponude, navedeno postupanje se nije cijenilo dovoljnim, jer se zaključivanje u predmetnim okolnostima odlučnih činjenica, kada su potrebna stručna znanja i vještine u namjeri da se složena i komplikovana stručna pitanja ne samo pojasne već i obrazlože na jednostavan i razumljiv način, ne može reducirati na logičke pretpostavke ili korištenje analognog zaključivanje ili u potpunom izostanku objašnjenja o načinu izvođenja zaključaka,već se postupak vodi iscrpno , a rezultat istog su ubjedljiva obrazloženja tako da se istim nedvojbeno i povjeruje.

Napominje se da pri provođenju postupka dokazivanja u suprotno, ugovorni organ je u obavezi voditi računa i o pravilima pri provođenju radnji postupka, s obzirom da ocjena dokaza ne znači formalan osvrt na iste, već fokusirano dovođenje u vezu ,sa detaljnim osvrtom i konkretnim iznošenjem argumentacije .
Na način kako se ugovorni organ osvrnuo na zahtjevna,stručna/tehnička pitanja,primjenjeni pristup nije ocjenjen striktnim, niti uvjerljivim u mjeri da bi se nesmetano prihvatile izvedene tvrdnje, pa je stanje stvari s tim u vezi ostalo neraspravljeno i nepotpuno utvrđeno,te u konačnici ne predstavlja pravilno opredjeljenje pri procesu dokazivanja u suprotno.

Stoga će se ponavljanjem radnji postupka otkloniti nedostaci pri vođenju radnji postupka,te voditi računa da se postupi upotpunosti shodno pravilima postupka, kako bi se utvrđeno stanje stvari,te posljedično izneseno obrazloženje cijenilo pouzdanim i uvjerljivim, raspravljenim u dovoljnoj mjeri po svim pitanjima sa međusobno povezanim aspektima,te posljedično i upotpunosti prihvatljivim .

Također, potrebno je da se pri provođenju radnji postupka, omogući vođenje radnji postupka na isti način, jednakim pristupom, pazeći na načela nediskriminacije i jednakog pristupa , te jednakog tretmana u postupku sve shodno pravilima čl.3 Zakona.

Nakon što se ponove radnje postupka, donijet će se pravilna i zakonita odluka, sve shodno pravilima i načelima postupka.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 7.500,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108.stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

*Uputstvo o pravnom lijeku*

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

**PREDSJEDAVAJUĆI**
**UREDA ZA RAZMATRANJE ŽALBI**
**Marko Kolobarić**

**Dostaviti:**
- Konzorcij: TELINVEST d.o.o. Sarajevo, NEXT ENERGY d.o.o. Banja Luka i MINS ELEKRO d.o.o. Pančevo
- Elektroprijenos BiH, Banja Luka
- evidencija
- a/a
- u spis